

# 使用説明書

## Multimedia Projector

**EB-826W**

**EB-825**

**EB-824**



**EB-85**

**EB-84**





# 說明書中符號的意義

## • 安全使用須知

本文件和投影機均使用圖像符號來顯示安全使用投影機的方法。  
請了解並遵守注意事項的符號，避免造成人身傷害和財產損失。

 <b>警告</b>	本符號代表若有疏忽，可能因錯誤操作而造成人身傷害或 甚至死亡的注意事項。
 <b>注意</b>	本符號代表若有疏忽，可能因錯誤操作而造成人身傷害或 外傷的注意事項。

## • 一般資訊使用須知

<b>注意</b>	表示如果不採取足夠的措施可能引起投影機的損壞和人身傷害的內容。
	表示方便用戶使用的一些相關資訊。
	表示可以找到相關主題詳細資訊的所在頁。
	表示在該符號前或有劃底線的用語在詞彙表中作了說明。請參閱“附錄”章節中的“詞彙表”一節說明。  <a href="#">第100頁</a>
<b>步驟</b>	表示操作方法和操作順序。 請按照編號順序執行顯示的步驟。
[(名稱)]	表示在遙控器或操作面板上按鈕的名稱。 實例：[Return] 鈕
“(選單名稱)” 亮度	表示配置選單選項。 實例： 從影像選單選擇“亮度”。 影像選單 - 亮度

## 說明書中符號的意義..... 2

## 簡介

### 投影機功能..... 7

各機型均具有的功能.....	7
容易操作.....	7
強化的安全功能.....	7
EB-826W/825/85 功能.....	7
完全運用網路連線.....	7
不連接電腦即投影 JPEG 影像.....	8

### 各部件的名稱和功能..... 9

前端/上方.....	9
後.....	10
底面.....	11
操作面板.....	12
遙控器.....	13

## 實用的功能

### 改變投影影像..... 16

自動偵測輸入信號，並變更投影的影像(訊源搜尋).....	16
以遙控器切換至目標影像.....	17

### 強化投影的功能..... 18

選擇投影品質(選擇顏色模式).....	18
設定自動光圈.....	19
暫時隱藏影像和聲音(A/V靜音).....	19
靜止映像(靜止).....	19
變更長寬比.....	20
變更方法.....	20
變更視頻設備影像的外觀.....	20
變更電腦影像的外觀(EB-825/824/85/84).....	22
變更電腦影像的外觀(EB-826W).....	23

游標功能(游標).....	25
放大部分影像(E-Zoom).....	26
以遙控器操作滑鼠游標(無線滑鼠).....	27

### 安全功能..... 29

管理使用者(密碼保護).....	29
密碼保護的類型.....	29
設定密碼保護.....	29
輸入密碼.....	30
限制操作(操作鎖定).....	30
防盜鎖.....	31
安裝線鎖.....	32

## 配置選單

### 使用配置選單..... 34

### 功能一覽表..... 35

影像選單.....	35
信號選單.....	36
設定選單.....	37
擴展選單.....	39
網路選單(僅適用於 EB-826W/825/85/84).....	41
操作網路選單的注意事項.....	42
螢幕小鍵盤操作.....	42
基本選單.....	43
無線 LAN 選單(僅適用於 EB-826W/825/85).....	44
安全性選單(僅適用於 EB-826W/825/85).....	45
選擇 WEP 時.....	46
當選取了 WPA-PSK (TKIP) 或 WPA2-PSK (AES).....	46
有線LAN 選單.....	47
郵件選單.....	48
其他選單.....	49
重設選單.....	50
資訊選單(僅顯示).....	51
重設選單.....	52

## 故障排除

使用說明.....	54
解決故障問題.....	55
如何判讀指示燈.....	55
⏻ 指示燈亮起或閃爍紅色.....	56
⚡ 指示燈閃爍或亮起橘色.....	57
當指示燈未能提供幫助時.....	58
與映像有關的問題.....	59
投影開始時的問題.....	62
其他問題.....	63

## 附錄

安裝方法.....	66
清潔.....	67
清潔投影機表面.....	67
清潔鏡頭.....	67
清潔空氣濾網.....	67
消耗品的更換.....	68
更換遙控器電池.....	68
更換燈泡.....	68
燈泡更換期.....	68
如何更換燈泡.....	69
重設燈時.....	71
更換空氣濾網.....	71
空氣濾網更換期.....	71
如何更換空氣濾網.....	72
選購件及消耗品.....	74
選購件.....	74
消耗品.....	74

儲存用戶標識.....	75
投影屏大小及投影距離.....	77
投影距離(EB-825/824/85/84).....	77
投影距離(EB-826W).....	77
連接及移除 USB 裝置(僅適用於 EB-826W/825/824/85).....	79
連接 USB 裝置.....	79
移除 USB 裝置.....	79
使用 USB 纜線連接及投影(USB Display).....	80
連接.....	80
首次連接.....	81
第二次連接以後.....	82
連接 LAN 纜線(僅適用於 EB-826W/825/85/84).....	83
安裝無線 LAN 組件(僅限於 EB-826W/825/85 ).....	84
連接至外部設備.....	85
連接至外部監視器(僅適用於 EB-826W/825/85/84).....	85
連接至外部揚聲器(僅適用於 EB-826W/825/85/84).....	85
連接麥克風.....	86
讀取問題郵件通知功能(僅適用於 EB-826W/825/85/84).....	87
ESC/VP21 指令.....	88
指令表.....	88
電纜配線.....	88
序列連接.....	88
通訊協定.....	89
關於 PJLink.....	90
支援的監視器顯示.....	91
支援的監視器顯示(EB-825/824/85/84).....	91
電腦信號(類比 RGB).....	91
分量視頻.....	92
複合視頻/S-視頻.....	92

支援的監視器顯示(EB-826W).....	93
電腦信號(類比 RGB).....	93
分量視頻.....	94
複合視頻/S-視頻.....	94
<b>規則.....</b>	<b>95</b>
投影機一般規格.....	95
軟體要求.....	97
<b>外形尺寸圖.....</b>	<b>99</b>
<b>用語解說.....</b>	<b>100</b>
<b>一般注意事項.....</b>	<b>102</b>
一般注意事項：.....	102
<b>索引.....</b>	<b>119</b>



# 簡介

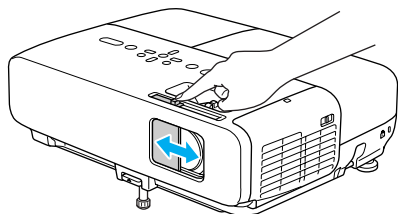
本章說明投影機的功能和各部件的名稱。

## 各機型均具有的功能

### 容易操作

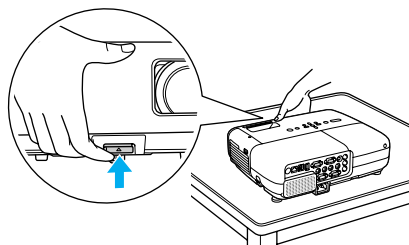
- **A/V 無聲滑蓋鈕方便投影和存放**

只要開關 A/V 無聲滑蓋鈕就可以輕鬆停止或繼續投影，使簡報進行清晰流暢。



- **單腳設計讓您輕鬆調整高低**

只要單手就可簡易調整高度。 ➡ 設定說明書



- **無須冷卻延遲**

關閉投影機電源之後，您無需等待投影機冷卻即可以拔下其電源線。

- **WXGA 的投影畫面(EB-826W)**

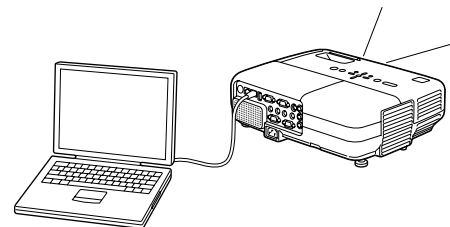
使用具有 16:10 WXGA 寬液晶屏的電腦，可以投影相同外觀的影像。 您可以使用白板和其他橫屏式螢幕。

- **使用文件相機放大和投影檔案**

另外可選購 USB 相容的文件相機。 使用文件相機不需要電源線。 使用一條 USB 纜線即可連接，而且簡捷的設計確實能夠簡化投影和放大文件的過程。

- **使用 USB 纜線 連接及投影(USB Display)**

只要使用隨附的 USB 纜線，將投影機連接到 Windows 電腦，即可從電腦螢幕投影影像。 ➡ 第80頁



### 強化的安全功能

- **密碼保護功能可限制及管理使用者**

設定密碼您便可限制投影機的使用者。 ➡ 第29頁

- **操作鎖定可限制操作面板上的操作鈕**

在活動、學校及其他場合，您可使用操作鎖來預防閒雜人等未經允許更改投影機設定。 ➡ 第30頁

- **配有數種防盜裝置**

投影機配有下列數種防盜安全裝置。 ➡ 第31頁

- 安全插槽
- 安全纜線安裝點

## EB-826W/825/85 功能

### 完全運用網路連線

可以隨附的“EPSON Projector Software for Meeting & Monitoring”，透過網路進行有效率而多樣化的簡報和會議。 ➡ 投影機操作說明書

- **透過網路將電腦連接至投影機**

您可以連接至已架構完成的網路系統，以進行投影。

您可以從連接至網路系統的多部電腦進行投影，完全不需要變換任何纜線，即可進行有效率的會議。

- **以無線方式連接至電腦**

在投影機安裝選購的無線 LAN 組件時，便能夠以無線方式連接至電腦。

- **不同網路的連接方法**

下列方法可用於將投影機連接至網路。請選取適合您環境的方法。

☛ [投影機操作說明書](#)

- **高級連接**

高級連接是基礎結構連接，可供您連接至已架構完成的網路。

- **快速連接**

快速連接是只能夠在已安裝選購無線 LAN 組件時執行的連接方法。

快速連接會將投影機的 SSID 配置給臨時操作(ad-hoc)模式中的電腦，並且在中斷連接後還原電腦的網路設定。

- **使用 Quick Wireless Connection USB Key 進行網路連接**

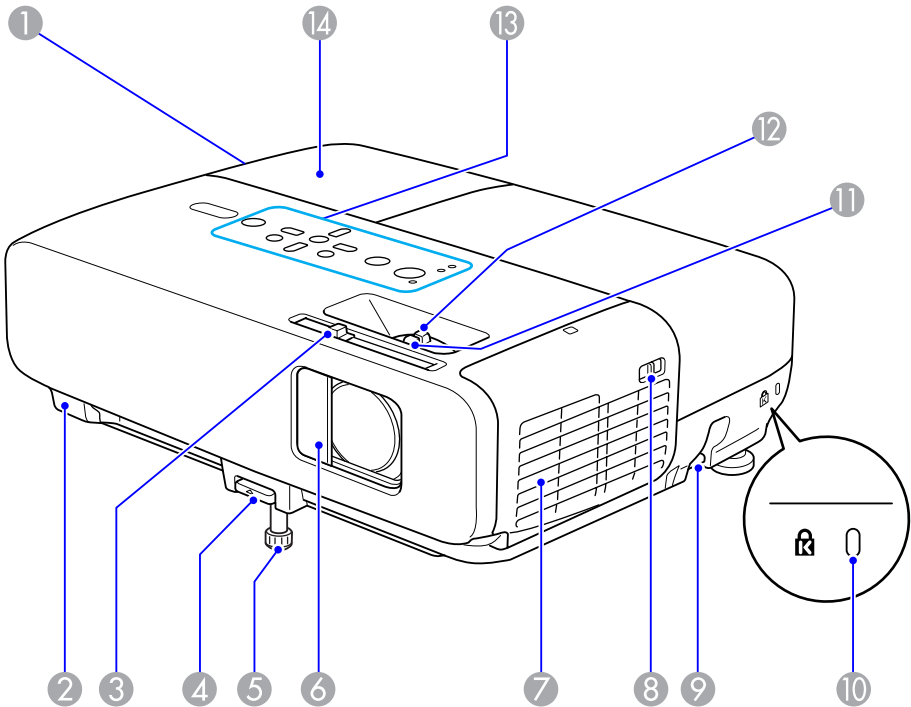
使用隨附的螺絲固定無線LAN組件可免遺失組件。


## 不連接電腦即投影 JPEG 影像

只要將 USB 相容數位相機、硬碟機或 USB 記憶體等 USB 裝置連接至投影機，即可投影這些裝置中儲存的 JPEG 影像幻燈片。☛ [投影機操作說明書](#)



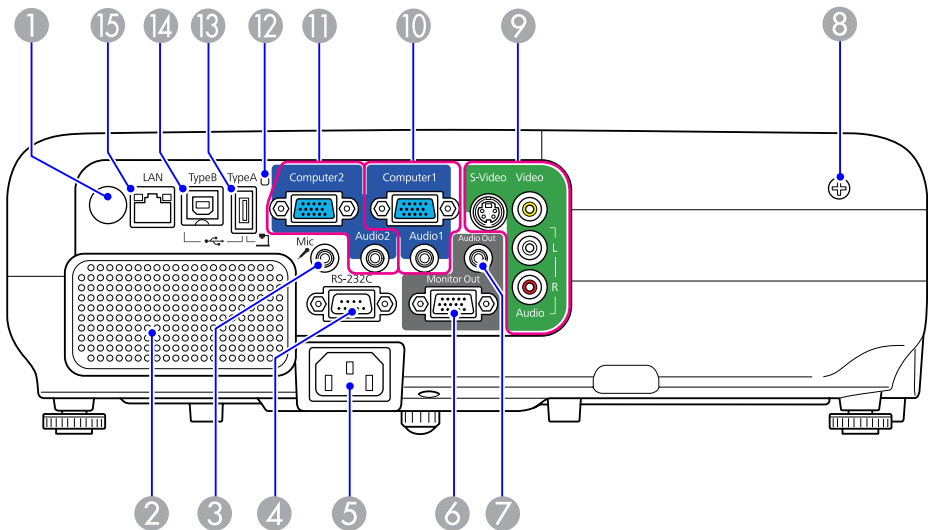
前端/上方



名稱	功能
1 排氣口	用於排放降低投影機內部溫度空氣的排氣口。 <div> <b>注意</b> 投影中，請勿將易遇熱變形的物體置於排氣口附近，也不要將臉和手靠近排氣口。</div>
2 遙控接收器	接收遙控器的信號。 設定說明書
3 A/V 無聲滑蓋鈕	滑動鈕可開啟和關閉 A/V 無聲滑蓋鈕。

名稱	功能
4 撐腳調整桿	拉出撐腳調整桿可伸出和縮回前可調撐腳。 設定說明書
5 前可調撐腳	投影機置於桌面等表面時，前可調撐腳有助擴展和調整投影的位置。 設定說明書
6 A/V 無聲滑蓋鈕	投影機不使用時，關上滑蓋可以保護鏡頭。 投影期間關上滑蓋可以隱藏映像和聲音(A/V靜音)。 設定說明書， 第19頁
7 進氣口 (空氣濾網)	進氣以降低投影機內部溫度。如果灰塵聚集在進氣口，會引起投影機內部溫度上升，導致操作問題並縮短光學引擎的使用壽命。務必定期清潔空氣濾網。 第67頁，第71頁
8 空氣濾網蓋開關	開啟和關閉空氣濾網蓋。 第71頁 如果安裝了選購的無線LAN組件，請打開此蓋。
9 安全纜線安裝點	將市售的線鎖穿過此處，以鎖至定位。 第31頁
10 安全插槽	本安全插槽與 Kensington 公司所生產的微型存放保安系統相容。 第31頁
11 調焦環	調整影像焦距。 設定說明書
12 變焦環	調整影像尺寸。 設定說明書
13 操作面板	第12頁
14 燈泡蓋	更換投影機內的燈泡時打開此蓋。 第68頁

後

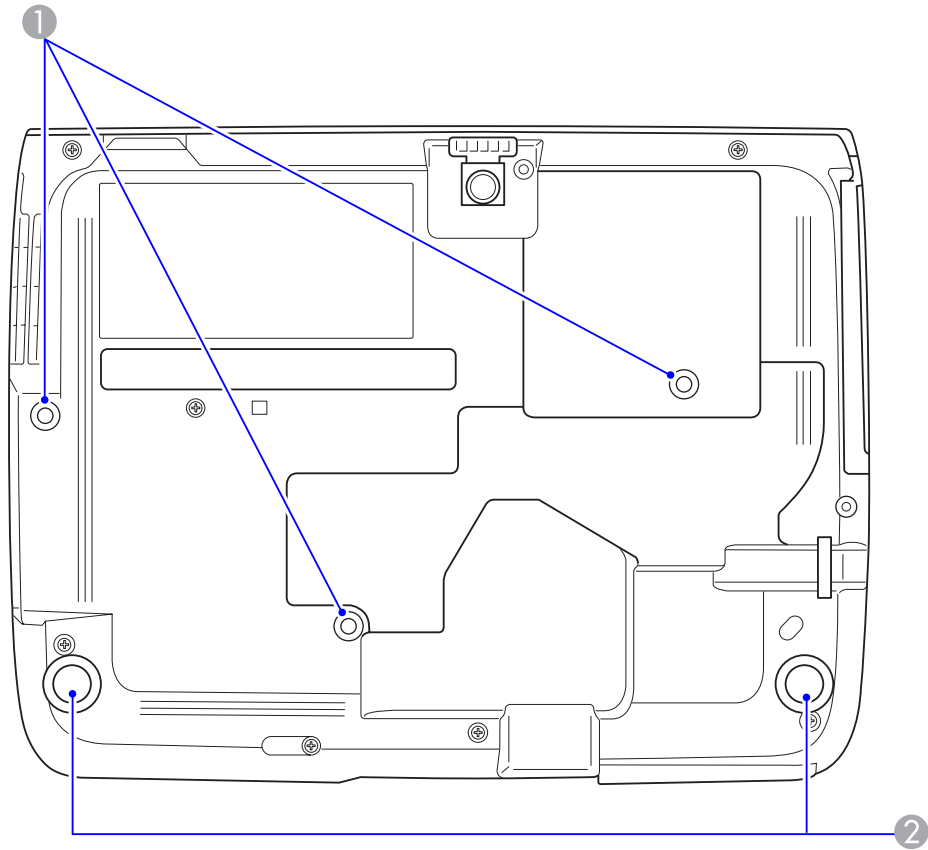


名稱	功能
1 遙控接收器	接收遙控器的信號。 設定說明書
2 揚聲器	從麥克風輸入埠和目前投影中的影像輸出音頻。
3 麥克風輸入埠 (Mic)	連接至麥克風。 第86頁
4 RS-232C 埠	從電腦控制投影機時，可使用 RS-232C 纜線，將投影機連接至電腦。此埠僅限控制用途，不可用於其他一般用途。 第88頁
5 電源插座	連接電源線。 設定說明書
6 Monitor Out 埠 (Monitor Out) (僅適用於 EB-826W/825/85/84)	將影像信號從連接至 Computer1/2 輸入埠的電腦，輸出至外部監視器。這不適用於分量視頻信號，也不適用於輸入至 Computer1/2 輸入埠以外任何埠的其他信號。 第85頁
7 音頻輸出 (Audio Out) 埠 (僅適用於 EB-826W/825/85/84)	將目前投影中的影像和從麥克風輸入埠傳輸的音頻，輸出至外部揚聲器。 第85頁

名稱	功能
8 燈泡蓋固定螺絲	用於固定燈泡蓋的螺絲。 第68頁
9 S-視頻 (S-Video) 輸入埠 視頻 (Video) 輸入埠 音頻左/右 (Audio-L/R) 輸入埠	接收視頻源發出的 S-視頻信號。 接收視頻源發出的複合視頻信號。 若要從連接至 S-video輸入埠或Video輸入埠的設備輸出音頻時，請連接至音頻輸出埠。 設定說明書
10 電腦1 (Computer1) 輸入埠 音頻1 (Audio1)埠	接收電腦的視頻信號及其他視頻源的分量視頻信號。 若要從連接至 Computer1 輸入埠的設備輸出音頻時，請連接至音頻輸出埠。 設定說明書
11 電腦2 (Computer2) 輸入埠 音頻2 (Audio2)埠	接收電腦的視頻信號及其他視頻源的分量視頻信號。 若要從連接至 Computer2 輸入埠的設備輸出音頻時，請連接至音頻輸出埠。 另外，若要將音頻從投影機輸出至下列訊源時，請將音頻訊源連接至 Audio2埠。 - USB：從連接至 USB 埠(TypeA)的 USB 儲存裝置播放幻燈片時，或從選購的文件相機投影時 - USB Display - LAN 設定說明書
12 USB指示燈 (僅適用於 EB-826W/825/824/85)	以下說明連接至 USB 埠的 USB 裝置狀態。(TypeA)。 熄滅：沒有連接 USB 裝置 橙色燈亮：連接 USB 裝置 綠色燈亮：USB 裝置正在運作 紅色燈亮：錯誤

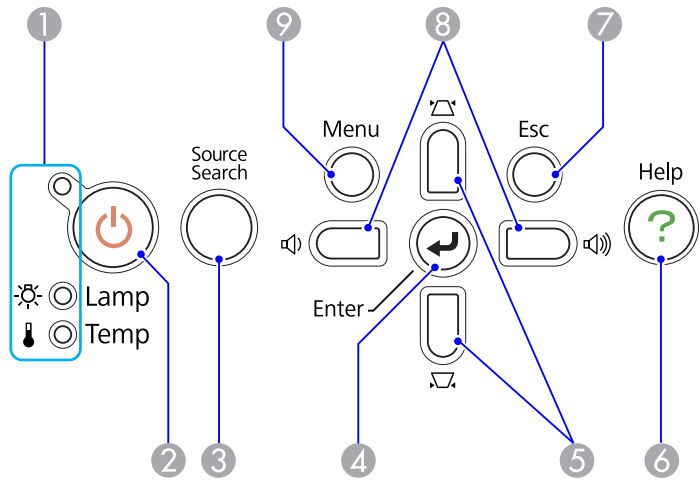
名稱		功能
13	USB 埠(TypeA) (僅適用於 EB-826W/ 825/824/85)	將記憶體或數位相機連接至 USB 相容埠時，便會投影 JPEG 影像幻燈片。 ➡ <a href="#">投影機操作說明書</a> 另外在連接選購的文件相機時，也會投影 JPEG 影像幻燈片。
14	USB 埠(TypeB)	使用隨附的 USB 纜線將投影機連接電腦，便可投影電腦上的影像。 ➡ <a href="#">第80頁</a> 另外可使用隨附的 USB 纜線透過此埠連接至電腦，以使用無線滑鼠功能。 ➡ <a href="#">第27頁</a>
15	LAN 埠 (僅適用於 EB-826W/ 825/85/84)	連接至 LAN 纜線，再連接至網路。 ➡ <a href="#">第83頁</a>

底面



名稱		功能
1	天花板吊架固定點 (3 點)	將投影機懸吊在天花板上時，請將選購的天花板吊架安裝在這裡。 ➡ <a href="#">第66頁</a> , <a href="#">第74頁</a>
2	後腳	安裝於桌面時，扭轉即可伸出和縮回，以調整水平傾斜角度。 ➡ <a href="#">設定說明書</a>

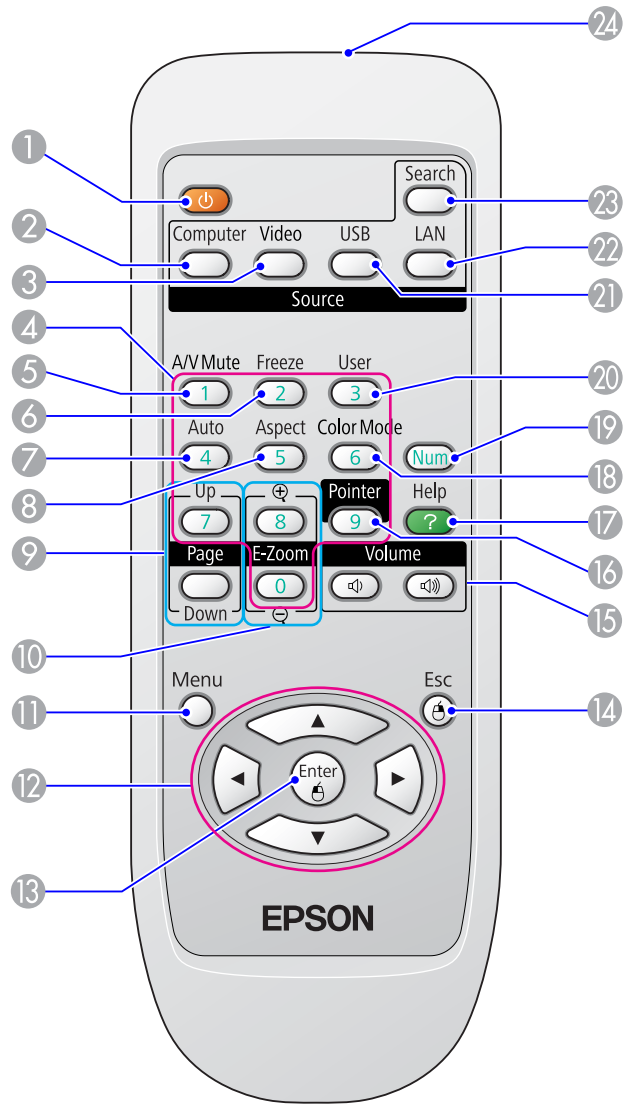
操作面板



名稱		功能
6	[Help] 鈕	顯示和關閉說明畫面，此畫面會說明問題的處理方式。 ➡ 第54頁
7	[Return] 鈕	按此鈕結束當前正在使用的某項功能。 顯示配置選單時若按下此鈕，會回到上層選單。 ➡ 第34頁
8	[◀][▶] 鈕	調節音量。如果在顯示配置選單或說明畫面時按下，則這些按鈕只有選擇選單選項和設定值的 [◀] 和 [▶] 功能。 ➡ 設定說明書，第34頁
9	[Menu] 鈕	顯示和關閉配置選單。 ➡ 第34頁

名稱	功能
1 狀態指示燈	指示燈之顏色、閃爍或亮起與否，均顯示投影機的狀態。 ➡ 第55頁
2 [⏻] 鈕	開啟或關閉投影機電源。 ➡ 設定說明書
3 [Source Search] 鈕	變更為下一個連接至投影機並發送映像的輸入源。 ➡ 第16頁
4 [Enter] 鈕	電腦信號影像投影期間，若按此鈕可自動調整跟蹤、同步及位置以投影最佳影像。 顯示配置選單或說明畫面時，按下此鈕會接受並輸入目前的選擇，然後進入下一層。 ➡ 第34頁
5 [▲][▼] 鈕	校正梯形修正失真。這些按鈕在以下狀況僅有 [▲] 和 [▼] 功能。 - 投影影像透過網路連接傳送時 - 使用幻燈片功能投影時 如果顯示配置選單或說明畫面，則按這些按鈕可選擇選單選項和設定值。 ➡ 設定說明書，第34頁

遙控器



名稱		功能
①	[] 鈕	開啟或關閉投影機電源。 ➡ 設定說明書
②	[Computer] 鈕	每次按下此按鈕，影像會從 Computer1 輸入埠變更至 Computer2 輸入埠。 ➡ 第17頁
③	[Video] 鈕	每次按下此按鈕，影像會從Video輸入埠變更至 S-video輸入埠。 ➡ 第17頁
④	數字鈕	輸入密碼時使用。 ➡ 第29頁
⑤	[A/V Mute] 鈕	開啟或關閉視頻和音頻。 ➡ 第19頁
⑥	[Freeze] 鈕	已暫停或解除暫停映像。 ➡ 第19頁
⑦	[Auto] 鈕	電腦信號影像投影期間，若按此鈕可自動調整跟蹤、同步及位置以投影最佳影像。
⑧	[Aspect] 鈕	每次按下此按鈕，就會改變長寬比。 ➡ 第20頁
⑨	[Page] 鈕 (Up) (Down)	使用無線滑鼠功能，或從作為來源的 LAN 投影 PowerPoint 檔案或腳本時，進行向上/向下翻頁。 LAN 訊源僅適用於 EB-826W/825。 ➡ 第27頁, 投影機操作說明書
⑩	[E-Zoom] 鈕 () ()	()在不改變投影尺寸的情況下放大影像。 縮小已經使用 [] () 鈕放大的影像部分。 ➡ 第26頁
⑪	[Menu] 鈕	顯示和關閉配置選單。 ➡ 第34頁
⑫	[] [] [] [] 鈕	顯示配置選單或說明畫面時，按下此鈕可選擇選單選項和設定值。 ➡ 第34頁, 第54頁 使用無線滑鼠功能時，滑鼠游標會朝向按下此鈕的方向移動。 ➡ 第27頁
⑬	[Enter] 鈕	顯示配置選單或說明畫面時，按下此鈕會接受並輸入目前的選擇，然後進入下一層。 ➡ 第34頁, 第54頁 使用無線滑鼠功能時，可充當滑鼠左鍵。 ➡ 第27頁

名稱	功能
14 [Return] 鈕	按此鈕結束當前正在使用的某項功能。如果顯示配置選單時按下此鈕，可退回上一層。● 第34頁, 第54頁 使用無線滑鼠功能時，可充當滑鼠右鍵。● 第27頁
15 [Volume] 鈕(◀)(▶)	(◀) 降低音量。 (▶) 增加音量。 ● 設定說明書
16 [Pointer] 鈕	按下啟動畫面上游標。● 第25頁
17 [Help] 鈕	顯示和關閉說明畫面，此畫面會說明問題的處理方式。● 第54頁
18 [Color Mode] 鈕	每按一次該鈕，就會變更顏色模式。● 第18頁
19 [Num] 鈕	輸入密碼時使用。● 第29頁
20 [User] 鈕	按下此鈕，可在五個可用配置選單項目中，指定常用項目。按下此鈕後，指定的選單項目選擇 / 調整畫面會顯示，以進行單鍵設定 / 調整。● 第37頁 <b>亮度控制</b> 是指定的預設設定。
21 [USB] 鈕	每次按下此按鈕，會變更為連接至 USB Display/USB 埠 (TypeA) 的設備傳輸影像。只有在使用 EB-84 時，才會變更為 USB Display。● 第17頁
22 [LAN] 鈕	變更為 EMP NS Connection 影像。(僅適用於 EB-826W/825/85)● 第17頁 使用 EB-824/84 時，即使按下此鈕也不會有何作用。
23 [Search] 鈕	變更為下一個連接至投影機並發送映像的輸入源。● 第16頁
24 遙控發光部	輸出遙控器信號。



## 實用的功能

本章說明進行簡報的實用提示，以及安全性功能。

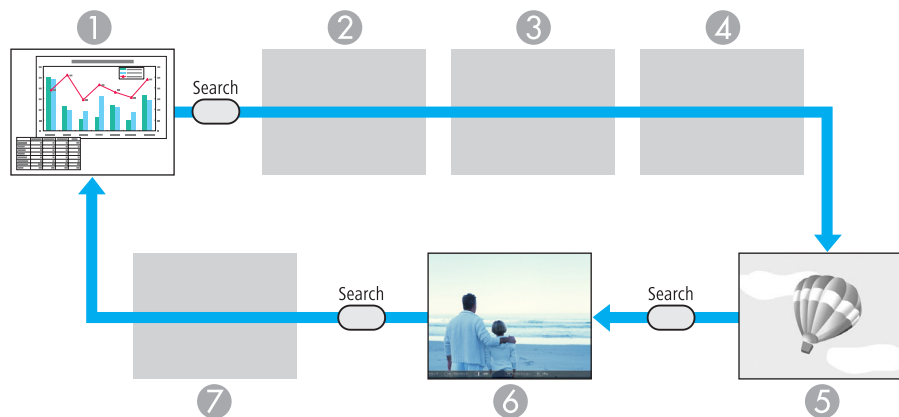


您可依以下兩種方式改變投影的映像。

- 由訊源搜尋變更  
投影機將自動檢測從連接設備輸入的信號，並將設備輸入的映像投影出來。
- 變更為目標影像。  
您可以使用遙控器按鈕變更至目標輸入埠。

## 自動偵測輸入信號，並變更投影的影像(訊源搜尋)

按下 [Source Search] 鈕時，即可迅速投影目標影像，輸入埠沒有影像信號輸入時則會直接略過。



- 1 Computer1
- 2 Computer2
- 3 S-video
- 4 Video
- 5 USB Display
- 6 USB：影像來自連接至 USB 埠的裝置時(TypeA)。

- 7 LAN：透過網路將投影機連接至電腦，並且從 EMP NS Connection 投影影像時。

沒有影像信號輸入時略過。

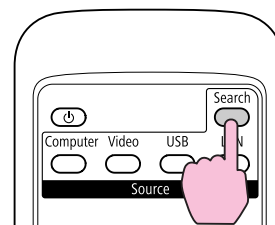
只有 EB-826W/825/824/85 能夠切換至 USB。

只有 EB-826W/825/85 能夠切換至 LAN。

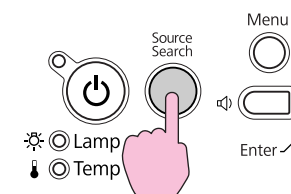
### 步驟

已連接視頻設備時，開始本操作前先啟動播放。

使用遙控器



使用操作面板



連接兩部或多部設備時，按下 [Source Search] 鈕直至目標影像投影出來為止。





以下畫面說明映像信號狀態，顯示投影機目前可顯示的映像，或沒有任何映像信號。針對要使用的連接設備，您可以選擇其輸入埠。如果超過約 10 秒沒有操作動作，畫面會關閉。



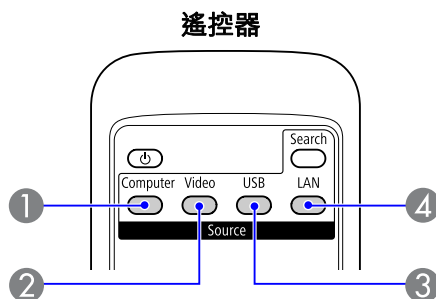
USB 只會針對 EB-826W/825/824/85 顯示。

LAN 只會針對 EB-826W/825/85 顯示。

- 4 透過網路將投影機連接至電腦時，您可以切換至從 EMP NS Connection 投影的影像。(僅適用於 EB-826W/825/85) 使用 EB-824/84 時，即使按下此鈕也不會有任何作用。

## 以遙控器切換至目標影像

您可以在遙控器上按以下按鈕，直接變更至目標影像。



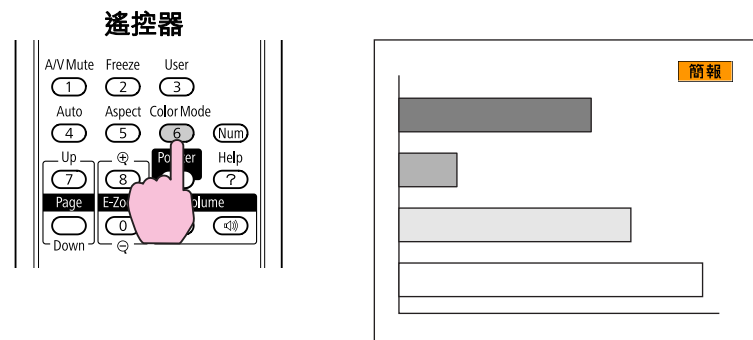
- 1 每次按下此按鈕，影像會從 Computer1 輸入埠變更至 Computer2 輸入埠。
- 2 每次按下此按鈕，影像會從Video輸入埠變更至 S-video輸入埠。
- 3 每次按下此按鈕，會變更為連接至 USB Display/USB 埠(TypeA)的設備傳輸影像。只有在使用 EB-84 時，才會變更為 USB Display。

## 選擇投影品質(選擇顏色模式)

投影時，只需簡單地選擇與您環境相適應的設定，就能很容易地獲得最佳的映像品質。映像的亮度會依據所選的模式變化。

模式	應用
動態	此模式適用於明亮的房間。這是最明亮的模式，可以複製陰影色調。 若擔心攸關速度的遊戲在投影期間出現影像延遲，請嘗試關閉配置選單的逐行。 ➡ 第36頁
簡報	此模式適合於明亮的房間中使用彩色資料做簡報。
劇院	適合在黑暗的房間內觀看電影。給映像帶出自然色調。
照片	(電腦影像輸入和訊源是 USB 或 LAN 時。) 適合在光亮的房間投影靜止映像，如相片。映像生動，對比強烈。
運動	(當輸入分量視頻、S-視頻或複合視頻映像時) 適合在明亮的房間內觀賞電視節目。映像生動，活靈活現。
sRGB	適合投影符合 sRGB 色彩標準的影像。
黑板	即使在黑板(綠板)上投影，這個設定會使影像呈現自然色調，如同在投影屏上投影一般。
白板	此模式適合於明亮的房間中使用黑白資料做簡報。

## 步驟



每次按下此按鈕，顏色模式名稱就會顯示在畫面上，而顏色模式也會改變。

畫面顯示顏色模式名稱時，按下此鈕可變更至下一個顏色模式。



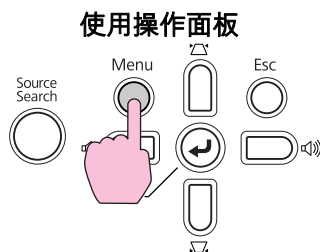
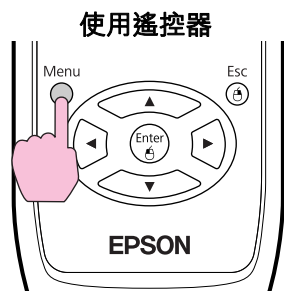
使用配置選單中影像選單的顏色模式也可以設定顏色模式。  
➡ 第35頁

## 設定自動光圈

通過按顯示影像的亮度自動設定光亮，可讓您欣賞到深層次和豐富的影像。

### 步驟

- 1 按下 [Menu] 鈕，並從配置選單中選擇影像 - 自動光圈。 ➡ “使用配置選單”



- 2 選擇開啟。  
儲存各顏色模式的設定。

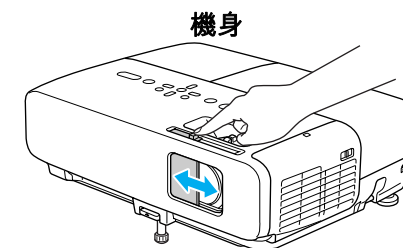
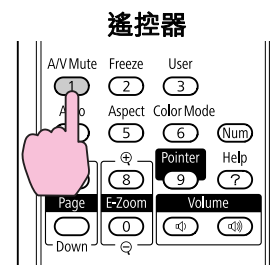
- 3 按下 [Menu] 鈕可關閉配置選單。



只有在**顏色模式**是**動態**或**劇院**時，才能設定自動光圈。



### 步驟



每次按下此按鈕或開啟/關閉鏡頭蓋，就會開啟或關閉 A/V靜音。



- 若於投影移動映像時使用這個功能，信號源會繼續播放映像和聲音，因此不能返回至啟動A/V靜音時的點。
- 您可選擇使用配置選單的**擴展 - 顯示 - A/V靜音**設定，將 A/V靜音顯示為**黑、藍或標識**。 ➡ [第39頁](#)
- 關閉A/V 無聲滑蓋鈕或大約 30 分鐘未進行任何操作時，會啟動睡眠模式，而且電源會自動關閉。如果您不要睡眠模式啟動，請從**擴展選單**的**操作**，將**鏡頭蓋**定時設定變更為**關閉**。 ➡ [第39頁](#)

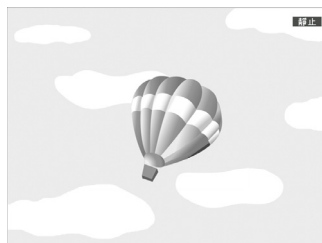
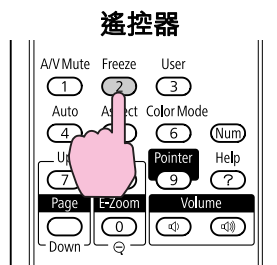
## 暫時隱藏影像和聲音(A/V靜音)

從電腦進行簡報時，想聽眾集中注意力聽您解說，或不想顯示變換檔案的細節時，可以使用此功能。

## 靜止映像(靜止)

靜止畫面中移動的映像時，映像會繼續投影，所以您可像投影靜止的相片般，一次投影一個移動映像的畫面。同時在透過電腦進行簡報期間，如果已啟動了靜止功能，您不投影就可進行更換檔案等操作。

## 步驟



每次按下此按鈕，會開啟或關閉靜止。



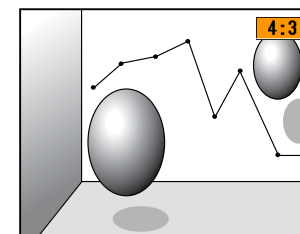
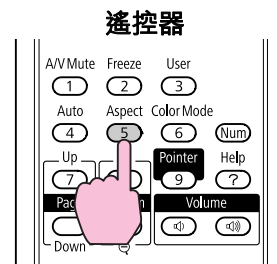
- 音頻不會停止。
- 即使畫面已經靜止，影像訊源仍會繼續播放移動的影像，因此不能從暫停的點繼續投影。
- 如果在配置選單或說明顯示時按下 [Freeze] 鈕，會清除顯示的選單或說明畫面。
- 使用 E-Zoom功能時，靜止功能仍有作用。

## 變更長寬比

連接視頻設備時，變更長寬比，以 16:9 的寬屏格式觀看以數位視頻或 DVD 錄製的映像。以全尺寸投影電腦影像時，變更長寬比。變更方法及外觀的類型如下所列。

## 變更方法

### 步驟



每次按下此按鈕，外觀名稱會顯示在投影屏上，外觀也會變更。畫面顯示外觀名稱時，按下此鈕可變更至下一個外觀模式。

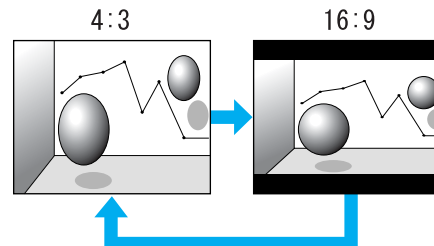


使用配置選單中信號選單的外觀也可以設定顏色模式。  
第36頁

## 變更視頻設備影像的外觀

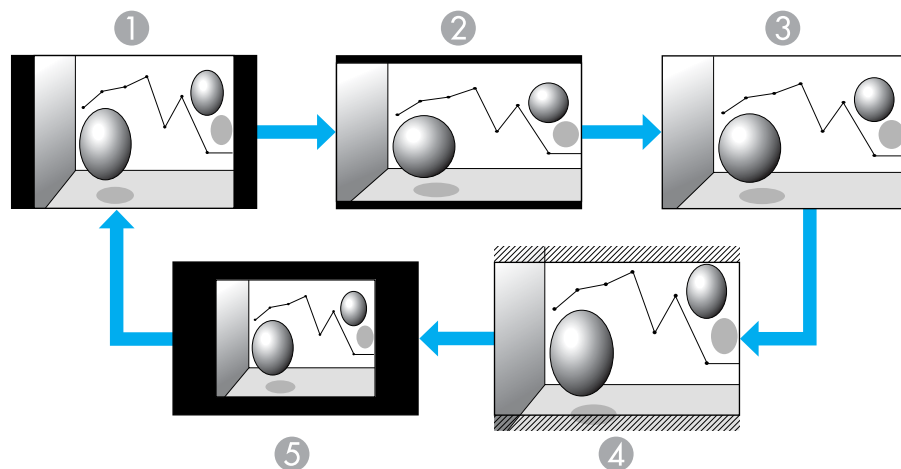
### EB-825/824/85/84

每次按下此按鈕，會在 4:3 和 16:9 之間切換。



## EB-826W



每次按下此按鈕，會按照一般、16:9、全屏、縮放和通過的順序變更。



- ① 一般
- ② 16:9
- ③ 全屏
- ④ 通過
- ⑤ 縮放

變更電腦影像的外觀(EB-825/824/85/84)

您可以依照以下方法變更外觀。

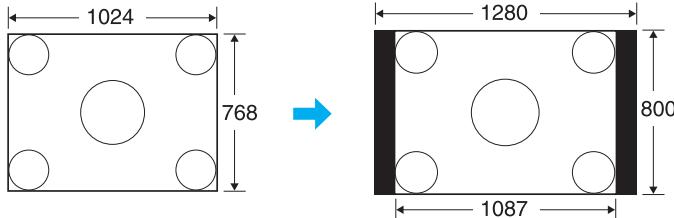
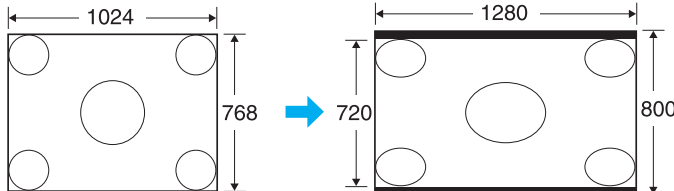
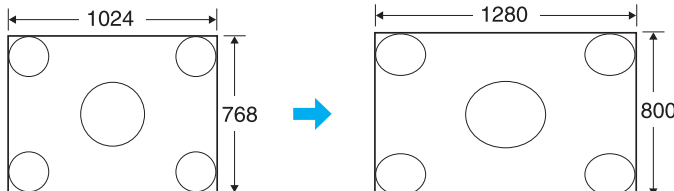
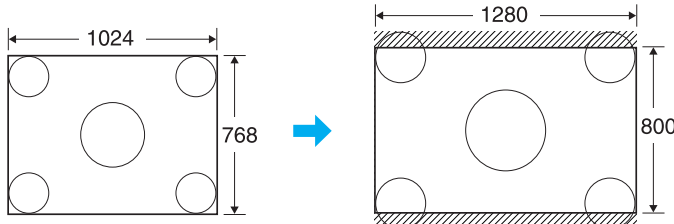
設定值	操作	投影實例
一般	投影成全屏投影尺寸並維持輸入影像的外觀。	
4:3	投影成 4:3 外觀的全屏投影尺寸。適用於將 5:4(1280 x 1024)外觀的影像投影成全屏投影尺寸。	輸入 1280x1024 信號時 
16:9	以 16:9 外觀投影。適用於以 16:9 投影屏進行全屏投影。	輸入 1280x1024 信號時 

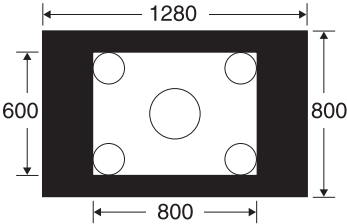
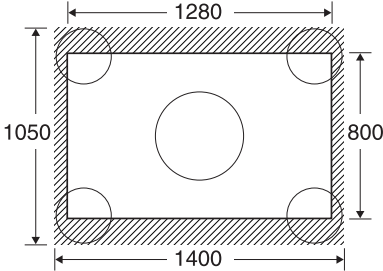


如果部分影像未顯示，請根據電腦畫面尺寸，在配置選單的解析度中設定廣角或一般。 ➡ 第36頁

## 變更電腦影像的外觀(EB-826W)

您可以依照以下方法變更外觀。EB-826W 提供 WXGA 1280x800 解析度(長寬比 16:10)。在 16:9 的投影屏上投影時，請將外觀設定為 16:9。

設定值	操作	投影實例
一般	投影成全屏投影尺寸並維持輸入影像的外觀。	輸入 1024x768 信號時 
16:9	投影成 16:9 外觀的全屏投影尺寸。	輸入 1024x768 信號時 
全屏	以全尺寸投影。	輸入 1024x768 信號時 
縮放	以側面方向之外觀尺寸投影輸入影像。超出投影尺寸的部分將不會投影。	輸入 1024x768 信號時 

設定值	操作	投影實例	
通過	以輸入影像尺寸的解析度投影於屏幕中央。這適用於投影清晰影像。 若影像解析度超過 1280x800，則不會投射影像邊緣。	輸入 800x600 信號時 	輸入 1400x1050 信號時 

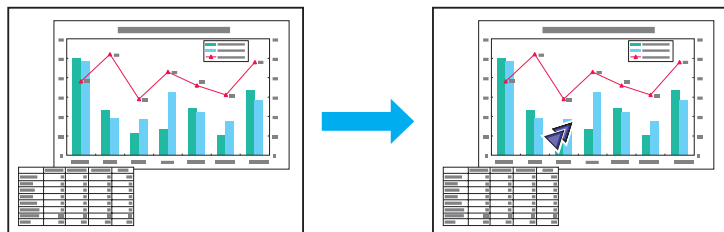


如果部分影像未顯示，請根據電腦畫面尺寸，在配置選單的**解析度**中設定**廣角**或**一般**。 [第36頁](#)



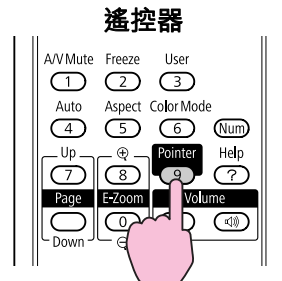
## 游標功能(游標)

該功能可讓您在投影影像上移動游標圖示，有助您將觀眾的注意力集中在您正在談論的部分。



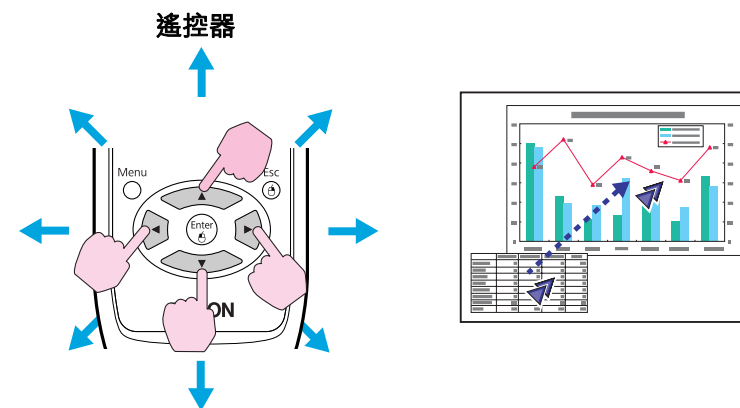
### 步驟

#### 1 顯示游標。



每次按下此按鈕，游標會出現或消失。

#### 2 移動游標圖示(↗)。



同時按下相鄰的 [↕]、[↔]、[↖] 和 [↗] 按鈕時，游標除了可以上下左右移動以外，也可以對角移動。

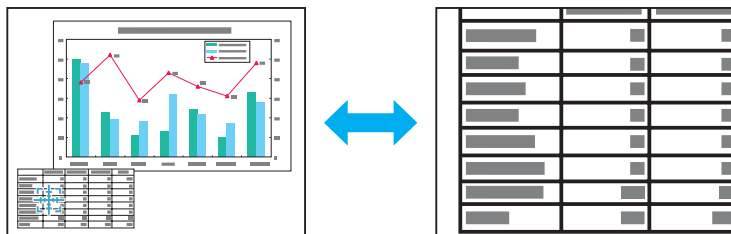


在配置選單的設定 - 游標形狀中，可選擇三種不同類型的游標圖示 (↗、✖ 或 ↘)。

第37頁

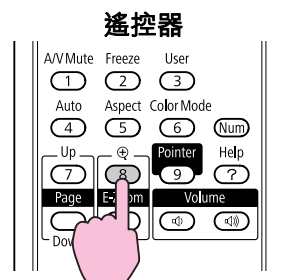
## 放大部分影像(E-Zoom)

當您要擴展映像去檢視細節，例如圖表及表格，這個功能十分有用。

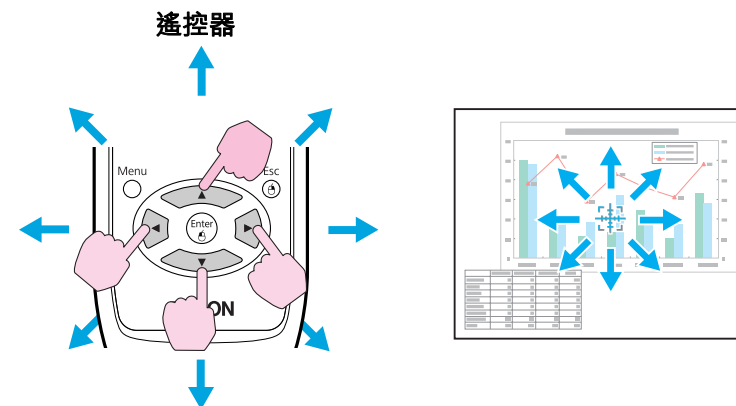


### 步驟

#### 1 開啟 E-Zoom。

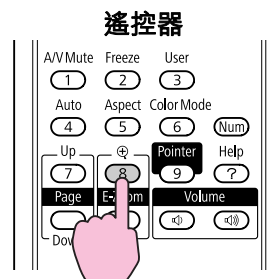


#### 2 將移至您要放大的影像區。



同時按下相鄰的 [, [, [] 和 [] 按鈕時，游標除了可以上下左右移動以外，也可以對角移動。

## 3 放大。



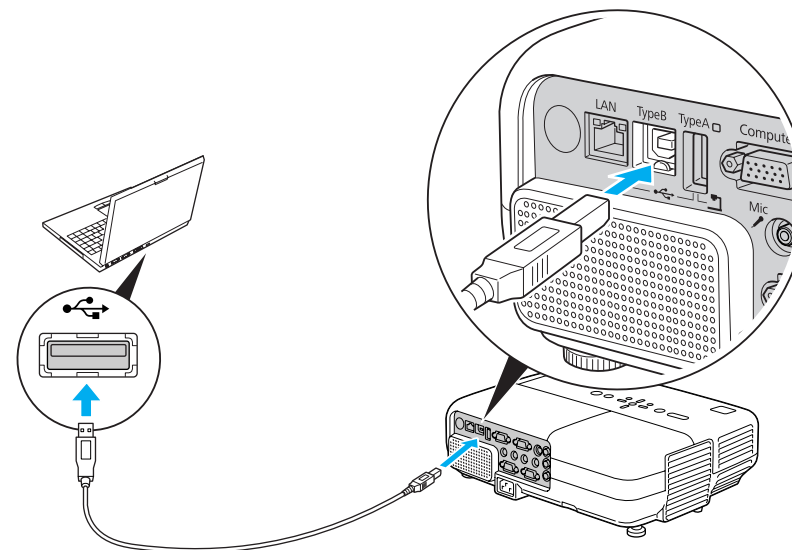
每次按下此按鈕，該區域就會擴展開來。您可按住此按鈕讓它很快地擴展開來。

您可以按下 [Q] 鈕縮小已放大的影像。

按下 [Return] 鈕可取消。



- 在螢幕上顯示放大比率。在 1 到 4 倍之間，選定的影像區域會分成 25 級進行放大。
- 按下 [▲]、[▼]、[▶] 或 [◀] 鈕可捲動影像。
- 如果選擇 E-Zoom，則會取消逐行和躁訊抑制。



### 相容應用程式

Windows: 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/  
XP Professional/Vista Home Basic/Vista Home Premium/  
Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate

Macintosh : Mac OS X 10.3 至 10.5

## 以遙控器操作滑鼠游標(無線滑鼠)

若要啟動無線滑鼠功能，請從配置選單的擴展，將USB Type B設定為無線滑鼠。USB Type B預設是設定為USB Display。請預先變更設定。 [第39頁](#)

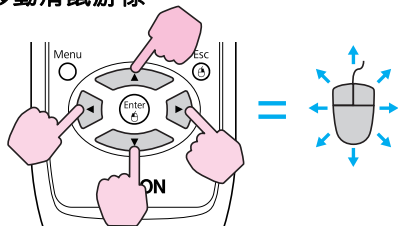
使用隨附的 USB 纜線連接電腦的 USB 埠和投影機背板的 USB 埠 TypeB 時，即可使用遙控器，方式類似於無線滑鼠，以控制電腦的滑鼠游標。



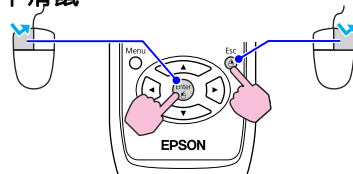
- 某些版本的 Windows 和 Macintosh 作業系統，可能無法使用無線滑鼠功能。
- 必須變更部分電腦設定才能使用滑鼠功能。相關細節請參閱電腦的說明書。

連接完成後，便可進行下列滑鼠游標操作。

## 移動滑鼠游標

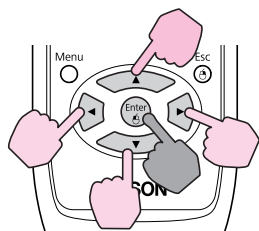



## 按下滑鼠



按下左鍵：按下 Enter 鈕。  
按下右鍵：按下 Return 鈕。  
按兩下：快速按兩下。

## 拖放

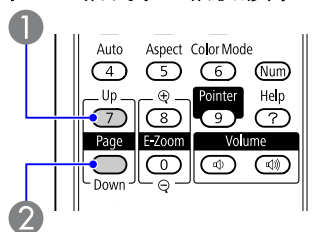


：持續按下

- 1 按住 [Enter] 鈕的同時，按下 [▲]、[▼]、[◀] 或 [▶] 鈕。
- 2 放開 [Enter] 鈕，在理想位置放下。

## 切換 PowerPoint 畫面

PowerPoint 投影片放映時，可用來顯示上一張或下一張投影片。



- ① 至上一張投影片
- ② 至下一張投影片



- 同時按下相鄰的 [▲]、[▼]、[◀] 和 [▶] 按鈕時，游標除了可以上下左右移動以外，也可以對角移動。
- 如果電腦滑鼠鍵的左右設定相反，則遙控器鈕的操作也會相反。
- 使用下列功能時，無法使用無線滑鼠功能。
  - 顯示配置選單時
  - 顯示說明選單時
  - 使用 E-Zoom 功能時
  - 擷取用戶標識時
  - 使用游標功能時
  - 調整音量時
  - 操作 USB Display 時
  - 顯示測試圖樣時
  - 設定顏色模式時
  - 顯示訊源名稱時

投影機配有以下強化的安全功能。

- 密碼保護  
您可限制投影機的使用者。
- 操作鎖定  
您可預防閒雜人等未經允許而更改投影機的設定。 ➡ 第30頁
- 防盜鎖  
投影機配有數種防盜安全裝置。 ➡ 第31頁

## 管理使用者(密碼保護)

啟動密碼保護時，即使電源開啟，不知道密碼的人也無法使用投影機投影。另外，您開啟投影機時，無法改變已顯示的用戶標識。所以即使被偷，此防盜裝置也能讓投影機不能使用。購買時，密碼保護並未啟動。

### 密碼保護的類型

下列三種不同的密碼保護設定，可根據投影機的使用方式設定。

#### 1. 電源打開保護

**電源打開保護**設定為**開啟**時，將投影機的插頭插入電源插座並開啟電源後，您需要輸入預設密碼(也適用於直接打開電源)。如果輸入的密碼不正確，投影不會啟動。

#### 2. 用戶標識保護

投影機擁有者設定用戶標識後，其他人將無法變更。若**用戶標識保護**設定為**開啟**，將無法變更以下的用戶標識設定。

- 擷取用戶標識
- 配置選單中顯示的顯示背景、啟動畫面及 A/V 靜音等設定。

#### 3. 網路保護(僅適用於 EB-826W/825/85/84)

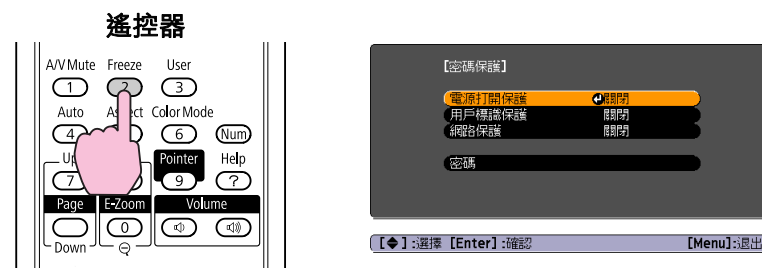
若**網路保護**設定為**開啟**，將無法變更配置選單的**網路**設定。

## 設定密碼保護

用下面的步驟設定密碼保護。

### 步驟

- 1 在投影期間，按下 **[Freeze]** 鈕約五秒鐘。  
會顯示密碼保護設定選單。



- 如果密碼保護已經啟動，您必須輸入密碼。如果輸入的密碼正確，會顯示密碼保護設定選單。 ➡ “輸入密碼” 第30頁
- 密碼設定完成時，請將密碼保護貼紙黏貼在投影機的明顯位置，以遏止偷竊。

#### 2 開啟電源打開保護。

- (1) 選擇**電源打開保護**，並按下 **[Enter]** 鈕。
- (2) 選擇**開啟**，然後按下 **[Enter]** 鈕。
- (3) 按下 **[Return]** 鈕。

#### 3 開啟用戶標識保護。

- (1) 選擇**用戶標識保護**，然後按下 **[Enter]** 鈕。
- (2) 選擇**開啟**，然後按下 **[Enter]** 鈕。
- (3) 按下 **[Return]** 鈕。

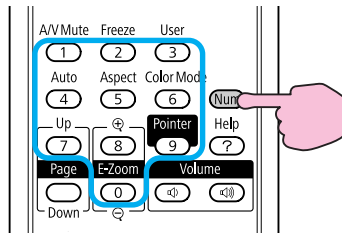
#### 4 啟動網路保護。(僅適用於 EB-826W/825/85/84)

- (1) 選擇**網路保護**，然後按下 [Enter] 鈕。
- (2) 選擇**開啟**，然後按下 [Enter] 鈕。
- (3) 按下 [Return] 鈕。

#### 5 設定密碼。

- (1) 選擇**密碼**，然後按下 [Enter] 鈕。
- (2) 顯示訊息**要變更密碼？**，選擇**是**，然後按下 [Enter] 鈕。密碼的預設值是“0000”。更改此值設為您自己要的密碼。如果選擇**否**，會再次顯示步驟 1 中出現的畫面。
- (3) 按住 [Num] 鈕的同時，用數字鈕輸入四位數字。輸入的數字會顯示為“\* \* \* \*”。當您輸入四位數字，會顯示確認畫面。

遙控器



- (4) 重新輸入密碼。  
會顯示**密碼已接受**。訊息。  
如果輸入的密碼不正確，則會顯示一訊息提醒您重新輸入密碼。



### 輸入密碼

顯示密碼輸入畫面時，用遙控器的數字鈕輸入密碼。

#### 步驟

按住 [Num] 鈕時，按數字鈕輸入密碼。  
輸入的密碼正確時，會開始投影。

#### 注意

- 如果連續三次輸入不正確的密碼，會顯示**投影機的操作將會鎖定**。訊息約五分鐘，然後投影機會切換至待機模式。如果出現這種情況，請從電氣插座上拔下電源插頭，然後重新插入並再次打開投影機的電源。投影機會再次顯示密碼輸入畫面，讓您可以輸入正確的密碼。
- 如果忘記密碼，請記下出現在畫面中的“要求代碼：xxxx”號碼，然後按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  [Epson 投影機聯繫清單](#)
- 如果不斷重複上述的操作並輸入錯誤的密碼達三十次，會顯示下面的訊息，並且投影機將不再接受任何密碼輸入。**投影機的操作將會鎖定**。按說明書的指示聯絡Epson。  [Epson 投影機聯繫清單](#)

### 限制操作(操作鎖定)

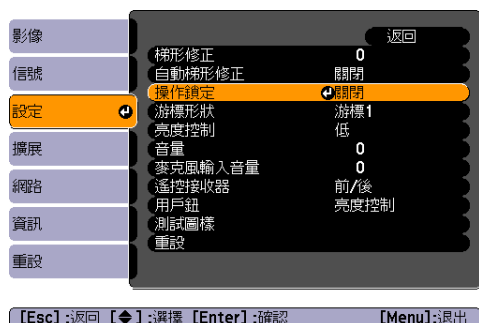
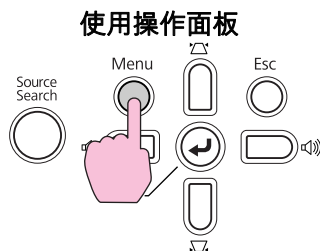
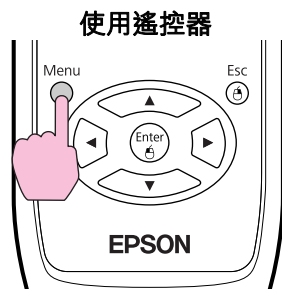
執行以下任一步驟鎖定操作面板上的操作按鈕。

- **全部鎖定**  
操作面板的各個鈕都完全鎖定。您無法進行任何操作面板上的操作，包括開啟或關閉電源。
- **部分鎖定**  
除了 [⏏] 鈕以外，操作面板的各個鈕都完全鎖定。

此功能在某些情況下十分有用，例如您在播放時停用投影之外的按鈕，或在學校，想限制可操作的按鈕。使用遙控器仍可操作投影機。

## 步驟

- 1 在投影期間，按下 [Menu] 鈕，然後從配置選單中選擇設定 - 操作鎖定。 ➡ “使用配置選單” 第34頁



- 2 選擇全部鎖定或部分鎖定。



- 3 顯示確認訊息時，選擇是。

操作面板的按鈕會依據您選擇的設定進行鎖定。



您可使用以下兩種方法解除操作面板的鎖定。

- 從遙控器選擇配置選單中設定 - 操作鎖定的關閉。
- 按住操作面板上的 [Enter] 鈕約 7 秒，會顯示訊息，然後便會解除鎖定。

## 防盜鎖

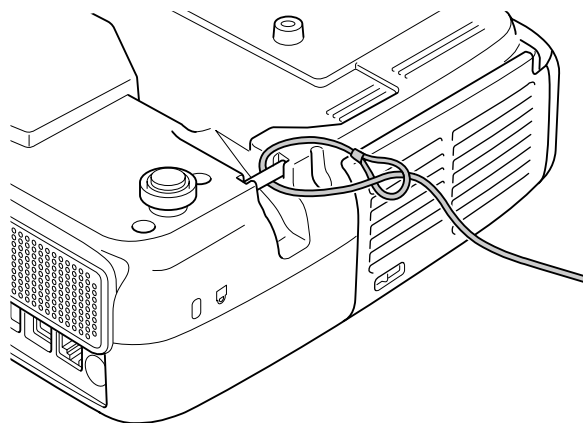
由於投影機通常以天花板吊架裝設在室內無人監控，因此投影機包含下列安全裝置，以防他人竊取投影機。

- 安全插槽  
本安全插槽與 Kensington 公司所生產的微型存放保安系統相容。在 Kensington 首頁可找到微型存放保安系統的詳細資訊，網址為 <http://www.kensington.com/>。
- 安全纜線安裝點  
可將市售的防盜線鎖穿過安裝點，以便將投影機鎖定於桌面或柱子。

## 安裝線鎖

將防盜線鎖穿過安裝點。

請參閱線鎖隨附的說明書，以了解使用線鎖的指示。



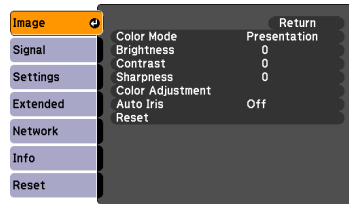




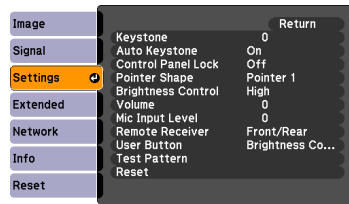
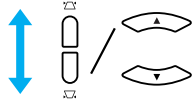
# 配置選單

本章說明如何使用配置選單和其中的功能。

## 1 從主選單選擇

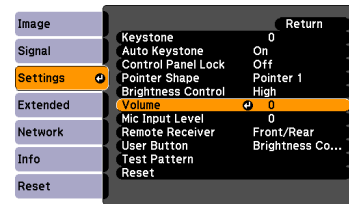
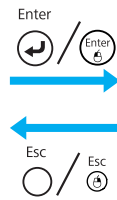


[Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

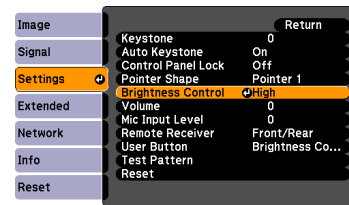
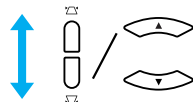


[Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

## 2 從子選單選擇

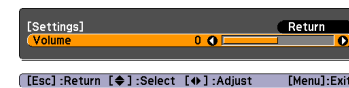
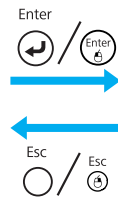


[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

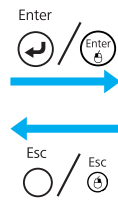


[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

## 3 改變所選擇的項目



[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Right Arrow]:Adjust [Menu]:Exit



[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

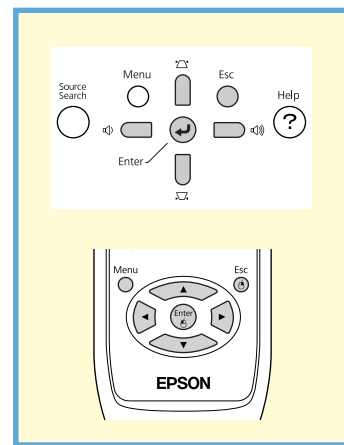


[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

## 4 退出



[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit



影像選單

設定的項目會根據最近投影的影像信號和訊源而改變，如以下螢幕圖片。 會為每個影像信號和訊源儲存設定細節。  
視使用的機型而定，不支援某些輸入訊源。 ➡ 第16頁



子選單	功能
顏色模式	您可以選擇映像品質以配合您的環境。 ➡ 第18頁
亮度	您可以調整影像亮度。
對比度▶▶	您可以調整映像的明暗差。
顏色深淺	可以調整影像的顏色深淺。
色調	(如果您使用複合視頻/S-視頻，則只有在輸入 NTSC 信號時，才能調整。) 您可以調整影像色調。
清晰度	您可以調整映像清晰度。
顏色調整	您可選擇以下任一進行調整(如果從 <b>影像選單</b> 中選擇 <b>sRGB▶▶</b> 作為 <b>顏色模式</b> 設定，則無法選擇此項目。) <b>絕對色溫</b> ：您可調節影像的整體色調。 您可自 5000 K 至 10000 K 間分成 10 段調整色調。當選擇較高的值，影像色調會偏藍，當選擇較低的值，則色調會偏紅。 <b>紅、綠、藍</b> ：可個別調整各個顏色的深淺。
自動光圈	(只有從 <b>影像選單</b> 選擇 <b>動態</b> 或 <b>劇院</b> 作為 <b>顏色模式</b> 設定時，才會顯示此項目。) 設定是否 <b>(開啟/關閉)</b> 針對投影的影像，調整為最佳的光線狀態。 ➡ 第19頁
重設	您可以將 <b>影像選單</b> 功能的所有調整值重設為預設設定。 若要將所有選單項目回復為預設設定，請參閱 ➡ 第52頁

信號選單

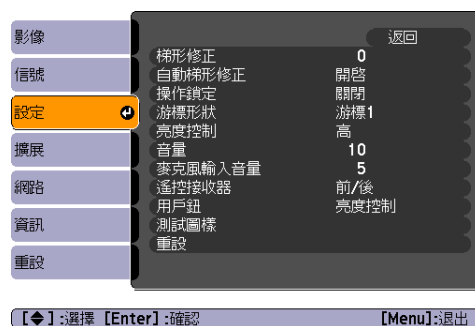
設定的項目會根據最近投影的映像信號而改變，如以下螢幕圖片。 會為每個映像信號儲存設定細節。  
若訊源為 LAN，將無法在**信號**選單進行設定。(EB-826W/825/85)







子選單	功能
自動設定	可以選擇輸入信號變更時，自動設定是否(開啟/關閉)將影像自動調整為最佳狀態。 第61頁
解析度	設定為 <b>自動</b> 時，會自動識別輸入信號的解析度。設定為 <b>自動</b> 時，如果無法正確投影影像，例如部分影像未顯示，請根據連接電腦寬屏調整為 <b>廣角</b> ，或將 4:3 或 5:4 屏幕設定為 <b>一般</b> 。
追蹤	映像出現垂直條紋時您可調整電腦映像。 第61頁
同步	電腦映像出現閃爍、模糊不清或干擾時，您可調整映像。 第61頁
位置	某一部分影像不見時，您可以上下左右移動顯示的位置，投影整個影像。
逐行	(輸入 480i/576i/1080i 信號時，只能調整分量視頻) 關閉：IP 變換套用在畫面的各個欄位。在觀看含有大量動作映像時最適合。 開啟： <b>隔行</b> (i) 信號被轉換為 <b>逐行</b> (p)。應用於靜止影像。
躁訊抑制	使畫質粗糙的影像平滑。其中有兩種模式。請選擇您最適合的設定。觀看噪訊相當低的訊源時，例如 DVD，建議將此設定為 <b>關閉</b> 。
輸入信號	您可以選擇來自 Computer1/2 輸入埠的輸入信號。 如果設定為 <b>自動</b> ，則根據所連接的設備自動設定輸入信號。 設定為 <b>自動</b> 時，如果未正確顯示色彩，則根據所連接的設備選擇適當的信號。
視頻信號	您可以選擇來自 Video 輸入埠的輸入信號。如果設定為 <b>自動</b> ，會自動辨識影像信號。設定為 <b>自動</b> 時，如果影像出現干擾，或發生無影像投影的問題，則根據所連接的設備選擇適當的信號。

子選單	功能
外觀	您可以為投影的影像設定長寬比。 ➡ 第20頁
重設	除了輸入信號外，可以將信號選單的所有調整值重設為預設設定。 若要將所有選單項目回復為預設設定，請參閱 ➡ 第52頁

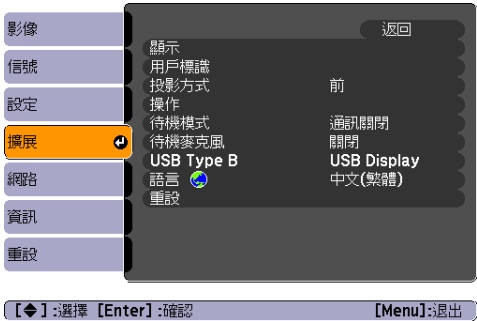
## 設定選單



子選單	功能
梯形修正	您可以修正垂直梯形失真。 ➡ 設定說明書
自動梯形修正	設定為 <b>開啟</b> 可執行自動梯形修正。 (只有從 <b>擴展 - 投影方式</b> 選單選擇 <b>前</b> 時才能執行自動梯形修正。)
操作鎖定	使用此功能可限制投影機操作面板的操作。 ➡ 第30頁
游標形狀	您可選擇游標的形狀。 ➡ 第25頁 游標1：  游標2：  游標3： 
亮度控制	您能夠將燈泡亮度設定為兩種設定中的一種。 如果投影影像太亮，例如在黑暗的室內，或在小型屏幕上投影時，請選擇 <b>低</b> 。選擇 <b>低</b> 時，耗電量及燈泡使用壽命會變更如下，且投影期間風扇旋轉的噪音會減低。耗電量：減少約 25%，燈泡壽命：增加約 1.2 倍
音量	您可以調整音量。會為每個映像信號儲存設定細節。
麥克風輸入音量	如果投影機揚聲器輸出的麥克風輸入音量過低，或音量過高而造成音頻吵雜不清，則可進行調整。將麥克風輸入音量降低至 0 時，揚聲器不會輸出任何音頻。


子選單	功能
遙控接收器	您可限制遙控器的操作信號接收度。 若要禁止任何遙控器的操作，或遙控接收器過於靠近日光燈時，可設定停用不想使用或受干擾的遙控接收器。
用戶鈕	可使用遙控器的 [User] 鈕，選擇配置選單指定的項目。按下 [User] 鈕後，指定的選單項目選擇/調整畫面會顯示，以進行單鍵設定/調整。可將下列五個項目的其中一項指定至 [User] 鈕。 亮度控制、資訊、逐行、測試圖樣、解析度
測試圖樣	投影機設定後，會顯示測試圖樣，您不需連接其他設備就可以調整投影。顯示測試圖樣時，可執行縮放、焦距調整及梯形修正。 若要取消測試圖樣，請按下遙控器或操作面板上的 [Return] 鈕。
重設	除了用戶鈕外，可以將設定選單的所有調整值重設為預設設定。 若要將所有選單項目回復為預設設定，請參閱  <a href="#">第52頁</a>

擴展選單



子選單	功能
顯示	<p>您可進行與投影機顯示相關的設定。</p> <p><b>訊息：</b>可設定變更來源時是否(開啟/關閉)顯示來源名稱，變更顏色模式時是否顯示顏色模式名稱，或無影像信號輸入時是否顯示訊息等。</p> <p><b>顯示背景</b><sup>*1</sup>：可設定無影像信號時，畫面狀態為<b>黑</b>、<b>藍</b>或<b>標識</b>。</p> <p><b>啟動畫面</b><sup>*1</sup>：可設定是否(開啟/關閉)顯示啟動畫面(啟動投影機時投射的影像)。</p> <p><b>A/V靜音</b><sup>*1</sup>：可設定 A/V靜音時的畫面顯示為<b>黑</b>、<b>藍</b>或<b>標識</b>。</p>
用戶標識 <sup>*1</sup>	<p>您可變更顯示背景或 A/V靜音等顯示為背景的用戶標識。  <a href="#">第75頁</a></p>
投影方式	<p>您可以依投影機安裝方式進行以下設定。  <a href="#">第66頁</a></p> <p><b>前，前/天花板，後，後/天花板</b></p> <p>您可依照以下方法變更設定，按下遙控器上的 [A/V Mute]鈕約 5 秒。</p> <p><b>前↔前/天花板</b></p> <p><b>後↔後/天花板</b></p>
操作	<p><b>直接打開電源：</b>可設定是否(開啟/關閉)啟用直接打開電源。</p> <p>設定為<b>開啟</b>，並插上電源線時，必須注意停電後恢復供電等情況下，投影機會自動啟動。</p> <p><b>睡眠模式：</b>設定為<b>開啟</b>時，若無影像信號輸入或操作，投影會自動停止。</p> <p><b>睡眠模式時間：</b>睡眠模式設定為<b>開啟</b>時，可設定投影機自動關閉前等候的時間，時間範圍介於 1 到 30 分鐘。</p> <p><b>鏡頭蓋定時：</b>設定為<b>開啟</b>時，會在A/V 無聲滑蓋鈕關上之後 30 分鐘自動關閉電源。 購買時，鏡頭蓋定時是設定為<b>開啟</b>。</p> <p><b>高海拔模式：</b>在 1500 m 以上海拔使用投影機時，設定為<b>開啟</b>。</p>

子選單	功能
待機模式	<p>如果將此設定為通訊開啟，則投影機處於待機模式時，您可以使用下列功能。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 透過網路監控投影機狀態。</li> <li>• 麥克風連接至麥克風輸入埠時，麥克風輸入功能會從投影機的揚聲器輸出音頻。</li> </ul> <p>如果此設定是設定為通訊開啟，而且待機麥克風是設定為<b>開啟</b>，也會將此啟動。</p> <p>可以使用 <a href="#">SNMP</a> 或使用本產品隨附的“EMP Monitor”軟體*2，透過網路監控投影機狀態。</p>
待機麥克風	<p>(只有在上述的待機模式設定為通訊開啟時才可使用)</p> <p>將待機模式設定為通訊開啟時，設定是否啟用(<b>開啟</b>)或停用(<b>關閉</b>)麥克風輸入。*3</p>
USB Type B	<p>投影機與電腦以 USB 纜線連接時，將此項設定為 USB Display，會投影電腦影像。  設定說明書</p> <p>如需以遙控器操作滑鼠游標，請設定為<b>無線滑鼠</b>。  <a href="#">第27頁</a></p>
語言	您可設定訊息顯示的語言。
重設	<p>可從<b>擴展選單</b>將<b>顯示</b>*1 及<b>操作</b>*4 重設為預設設定。</p> <p>若要將所有選單項目回復為預設設定，請參閱  <a href="#">第52頁</a></p>

\*1 “密碼保護”的“用戶標識保護”設定為“開啟”時，無法變更用戶標識的相關設定。您可在“用戶標識保護”設定為“關閉”後進行變更。  [第29頁](#)

\*2 EB-824 擁有者需要市售的序列 ↔ IP 轉換介面卡及連接器纜線，才能使用 EMP Monitor。如需了解支援的產品，請參閱 <http://www.epson.com>。

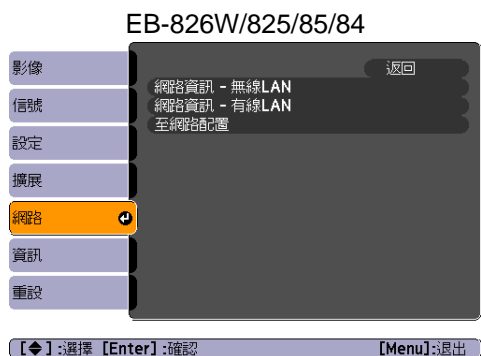
\*3 如果**密碼保護**的**電源打開保護**是設定為**開啟**，即使待機麥克風是設定為**開啟**，也無法進行麥克風輸入。

\*4 除了“高海拔模式”之外。




## 網路選單(僅適用於 EB-826W/825/85/84)

密碼保護中的網路保護設定為開啟時，會顯示訊息，且無法改變設定。網路保護設定為關閉後，即可進行變更。  [第29頁](#)



子選單	功能
網路資訊	<p>您可以如下所列確定各個網路的設定狀態。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>[Left Arrow] :選擇 [Menu] :退出</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>[Left Arrow] :選擇 [Menu] :退出</p> </div> </div>
至網路配置	<p>下列選單可用來設定網路項目。  <b>基本選單、無線LAN 選單、安全性選單、有線LAN 選單、郵件選單、其他選單、重設選單、設定完成選單</b></p>

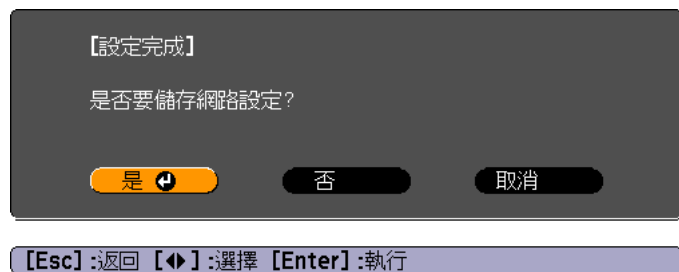


若電腦在網路上連接至投影機時，可使用 Web 瀏覽器設定投影機功能，並控制投影機。此功能稱為 Web控制。 可使用鍵盤輸入文字，以進行安全性設定等 Web控制設定。  [投影機操作說明書](#) “使用網路瀏覽器變更設定(網路控制)”

## 操作網路選單的注意事項

主選單中的選擇、子功能表的選擇以及所選項目的變更，均與配置選單中的操作相同。

完成時，務必進入**設定完成**選單，選擇其中的**是**、**否**或**取消**。選擇**是**或**否**時，將返回配置選單。



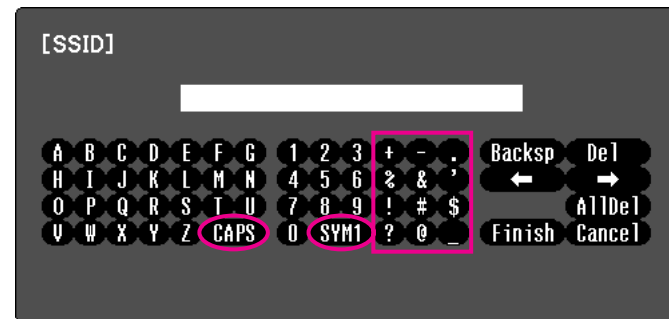
是：儲存設定並退出網路選單。

否：不儲存設定並退出網路選單。

取消：繼續顯示網路選單。

## 螢幕小鍵盤操作

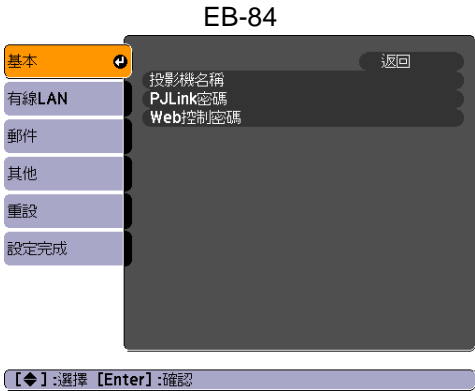
網路選單包含設定期間需要英數字元輸入的項目。此時，將顯示下列螢幕小鍵盤。使用遙控器的 [▲] [▼] [◀] [▶] 按鈕或操作面板的 [△]、[▽]、[◀] 及 [▶] 按鈕，將游標移至需要的按鍵，然後按下 [Enter] 鈕，以輸入英數字元。按住遙控器的 [Num] 鈕，並按下數字鈕，以輸入數字。輸入之後，按鍵盤上的 [Finish] 以確認輸入。按下鍵盤上的 [Cancel] 可取消輸入。



每次選擇 [CAPS] 按鍵時，會在大寫和小寫字母間切換。

每次選擇 [SYM1/2] 按鍵時，會切換框架框住部分的符號鍵。

基本選單



子選單	功能
投影機名稱	顯示投影機連接至網路時用來識別投影機的名稱。 進行編輯時，最多可輸入 16 個單位元之文數字元。
PLink密碼	設定密碼，在使用相容的 PLink 軟體接入投影機時使用。 ➡ <a href="#">第90頁</a> 您可以輸入最多 32 個單字節字母數字字符。
Web控制密碼	設定密碼，在使用 Web控制進行設定及控制投影機時使用。 您可以輸入最多 8 個英數字元。 Web控制是電腦功能，讓您在連接至網路的電腦上，使用 Web 瀏覽器設定及控制投影機。 ➡ <a href="#">投影機操作說明書 “使用網路瀏覽器變更設定(網路控制)”</a>
投影機關鍵字 (僅適用於 EB-826W/825/85)	設定為 <b>開啟</b> 時，必須輸入關鍵字，才能將投影機連接至網路上的電腦。 因此，EMP NS Connection 可避免在投影期間被未安排的電腦連接中斷簡報。 一般情況下應設定為 <b>開啟</b> 。 ➡ <a href="#">投影機操作說明書 “連接網路上的投影機，並進行投影”</a>

無線 LAN 選單(僅適用於 EB-826W/825/85)

安裝選購無線 LAN 組件時，會啟用設定。



子選單	功能
連接模式	使用 EMP NS Connection 設定將電腦連接至投影機的模式。 進行快速無線連接時，請設定為 <b>快速連接</b> 。要通過存取點連接網路系統時，設定為 <b>高級連接</b> 。
無線LAN系統	設定無線LAN系統。
SSID	輸入 SSID。若投影機所在的無線LAN 系統提供 SSID，請輸入該 SSID。 您可以輸入最多 32 個英數字元。
IP設定	您可進行與下列地址相關的設定。 <b>DHCP</b> ：選擇是否(開啟/關閉)使用 DHCP。若設定為 <b>開啟</b> ，將無法設定任何地址。 <b>IP地址</b> ：您可以輸入分配給投影機的 IP地址。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，以下的 IP 地址不能使用。 0.0.0.0、127.x.x.x、224.0.0.0 至 255.255.255.255(其中 x 是介於 0 至 255 之間的數字) <b>子網路遮罩</b> ：您可以輸入投影機的子網路遮罩。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，無法使用以下的子網路遮罩。 0.0.0.0, 255.255.255.255 <b>閘道器地址</b> ：您可以輸入投影機的閘道器 IP地址。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，無法使用以下的閘道器地址。 0.0.0.0、127.x.x.x、224.0.0.0 至 255.255.255.255(其中 x 是介於 0 至 255 之間的數字)
SSID顯示	若要避免網路選單的網路資訊及 LAN 待機畫面顯示 SSID，請將此設定為 <b>關閉</b> 。

子選單	功能
IP地址顯示	若要避免網路選單的網路資訊及 LAN 待機畫面顯示 IP 地址，請將此設定為 <b>關閉</b> 。

## 安全性選單(僅適用於 EB-826W/825/85)

安裝選購無線 LAN 組件時，會啟用設定。



子選單	功能
安全性	<p>從下列項目選擇一種類型的安全性。</p> <p>設定安全性時，請遵循網路系統的系統管理員指示。使用高級連接時，必須進行安全性設定。</p> <p>WEP：數據以編碼鍵加密(WEP 鍵)。</p> <p>除非存取點和投影機的加密鍵相符，否則這項機制會防止通訊。</p> <p>WPA/WPA2：這是一個已強化安全性的加密標準(安全性是 WEP 的弱點)。雖然有多種 WPA 加密方法，但此投影機使用“TKIP”及“AES”。</p> <p>WPA 也包括用戶驗證功能。WPA 的驗證方法有兩種：利用驗證服務器，或不使用驗證服務器而直接在電腦和存取點之間進行驗證。此投影機支持後種方法，不使用服務器。</p>


## 選擇 WEP 時

您可以設定下列項目。

子選單	功能
WEP 加密	您可以設定 WEP 加密的加密。 <b>128bit</b> ：使用 128(104)位元編碼 <b>64bit</b> ：使用 64(40)位元編碼
格式	您可以設定 WEP 加密鍵的輸入方法。 <b>ASCII</b> ：輸入文字。 <b>HEX</b> ：以 HEX(十六進位)輸入。
識別碼	選擇 WEP 加密 ID 金鑰。
加密識別碼 1 加密識別碼 2 加密識別碼 3 加密識別碼 4	您可以輸入用於 WEP 加密的識別碼。依照投影機所在的網路的網路管理員指示，輸入以單位元字元表示的識別碼。可輸入的字元類型及數目會因 <b>WEP 加密</b> 及 <b>格式</b> 設定而不同。 如果輸入的字元數比要求的字元長度短，或輸入的字元數比要求的字元長度長，都無法進行連接。 <b>128bit - ASCII</b> ：單位元英數字元，13 個字元。 <b>64bit - ASCII</b> ：單位元英數字元，5 個字元。 <b>128bit - HEX</b> ：0 至 9 及 A 至 F，26 個字元 <b>64bit - HEX</b> ：0 至 9 及 A 至 F，10 個字元

## 當選取了 WPA-PSK (TKIP) 或 WPA2-PSK (AES)

您可以設定下列項目。

子選單	功能
PSK	您可以在單位元英數字元中輸入 PreSharedKey(加密鍵)。最少可輸入 8 個字元，最多可輸入 63 個字元。輸入 PreSharedKey 並按下 [Enter] 鈕時，會設定該值，並且以星號 (*) 顯示。 您無法在配置選單上輸入超過 32 個字元。在 Web 控制進行設定時，可輸入超過 32 個字元。  <a href="#">投影機操作說明書</a> “使用網路瀏覽器變更設定(網路控制)”

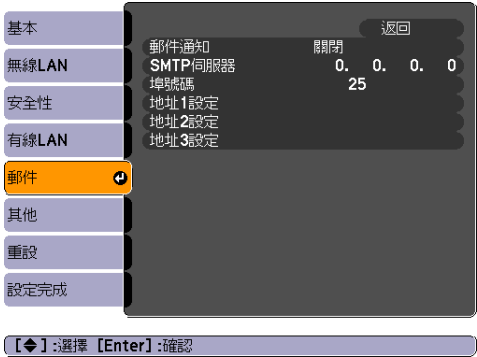
有線LAN 選單



子選單	功能
IP 設定	<p>您可進行與下列地址相關的設定。</p> <p><u>DHCP</u>▶▶：選擇是否(開啟/關閉)使用 DHCP。若設定為<b>開啟</b>，將無法設定任何地址。</p> <p><u>IP地址</u>▶▶：您可以輸入分配給投影機的 IP地址。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，以下的 IP 地址不能使用。</p> <p>0.0.0.0、127.x.x.x、224.0.0.0 至 255.255.255.255(其中 x 是介於 0 至 255 之間的數字)</p> <p><u>子網路遮罩</u>▶▶：您可以輸入投影機的子網路遮罩。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，無法使用以下的子網路遮罩。</p> <p>0.0.0.0, 255.255.255.255</p> <p><u>閘道器地址</u>▶▶：您可以輸入投影機的閘道器 IP地址。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，無法使用以下的閘道器地址。</p> <p>0.0.0.0、127.x.x.x、224.0.0.0 至 255.255.255.255(其中 x 是介於 0 至 255 之間的數字)</p>
IP地址顯示	<p>若要避免網路選單的網路資訊及 LAN 待機畫面顯示 IP地址，請將此設定為<b>關閉</b>。</p>

郵件選單

設定此項目後，投影機若出現問題或警告，您將收到電郵通知。 如需郵件內容的資訊，請參閱 “讀取問題郵件通知功能(僅適用於 EB-826W/825/85/84)” 第87頁



子選單	功能
郵件通知	可設定是否(開啟/關閉)收到電郵通知。
SMTP伺服器	您可以輸入投影機使用的 SMTP伺服器 IP地址。您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。但是，以下的 IP 地址不能使用。127.x.x.x、224.0.0.0 至 255.255.255.255(其中 x 是介於 0 至 255 之間的數字)
埠號碼	您可以輸入 SMTP伺服器的埠號碼。預設值為 25。您可以輸入介於 1 至 65535 之間的數字。
地址1設定 地址2設定 地址3設定	投影機發生異常或警告時，輸入用來接收通知的電郵地址及郵件內容。最多可輸入 32 個單位元英數字元作為電郵地址。可選擇以郵件方式通知多個故障問題或警告。也可以變更各個電郵地址。



其他選單

EB-826W/825/85

基本

無線LAN

安全性

有線LAN

郵件

其他

重設

設定完成

返回

陷阱IP地址10.0.0.0

陷阱IP地址20.0.0.0

有線LAN

優先等級閘道

AMX Device Discovery關閉

[ ]:選擇

[Enter]:確認

EB-84

基本

有線LAN

郵件

其他

重設

設定完成

返回

陷阱IP地址10.0.0.0

陷阱IP地址20.0.0.0

AMX Device Discovery關閉

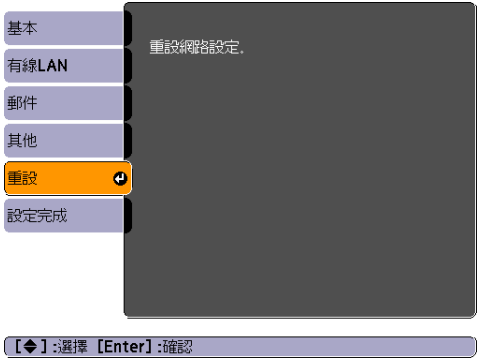
[ ]:選擇

[Enter]:確認

子選單	功能
陷阱IP地址1 陷阱IP地址2	可以為 <a href="#">SNMP</a> 陷阱通知目的地註冊最多兩個陷阱 IP 地址。 您可以在地址的各欄位中從 0 到 255 之間輸入任一數字。 但是，以下的 IP 地址不能使用。 127.x.x.x、224.0.0.0 至 255.255.255.255(其中 x 是介於 0 至 255 之間的數字) 若要使用 SNMP 監視投影機，您需要在電腦上安裝 SNMP manager 程式。SNMP 應該由網路管理員管理。
優先閘道器 (僅適用於 EB-826W/825/85)	對於優先閘道器，可選擇無線或有線。
<a href="#">AMX Device Discovery</a>	投影機連接至網路時，將此設定為 <b>開啟</b> ，讓 AMX Device Discovery 偵測到投影機。若並非連接至 AMX 或 AMX Device Discovery 控制器控制的環境，則將此設定為 <b>關閉</b> 。


重設選單

重設全部網路設定。

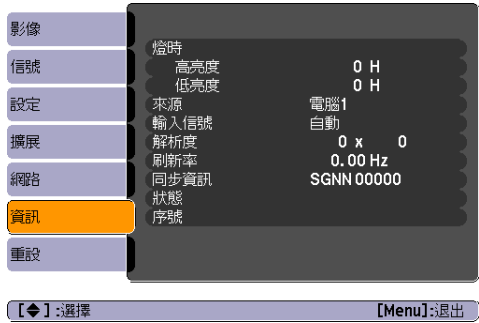


子選單	功能
重設網路設定。	若要重設全部網路設定，請選擇 <b>是</b> 。 重設全部設定之後，會出現 <b>基本</b> 選單。

資訊選單(僅顯示)

讓您檢視正在投影映像信號和投影機的狀態。顯示的項目會根據最近投影的影像信號和訊源而改變，如以下螢幕圖片。視使用的機型而定，不支援某些輸入訊源。  [第16頁](#)

電腦信號/分量視頻▶/USB /USB Display



複合視頻▶/S-video▶



LAN



子選單	功能
燈時	您可顯示燈泡的累計工作時間*。 如果已到達燈泡的壽命警告時間，會以黃色顯示相關文字。
來源	您可顯示目前投影中已連接設備的訊源名稱。
輸入信號	可以根據 <b>來源</b> ，顯示 <b>信號</b> 選單中設定的 <b>輸入信號</b> 內容。
解析度	您可以顯示解析度。
視頻信號	您可顯示 <b>信號</b> 選單中設定的 <b>視頻信號</b> 內容。
刷新率▶	您可顯示刷新率。
同步資訊	您可顯示影像信號資訊。 在客戶服務時，可能需要提供此資訊。
狀態	這是投影機上所發生錯誤的相關資訊。 在客戶服務時，可能需要提供此資訊。
序號	顯示投影機的序號。

\* 前 10 小時的累計使用時間會顯示為“0H”。10 小時以上會顯示為“10H”、“11H”，依此類推。

重設選單



子選單	功能
全部重設	您可以將配置選單的所有項目重設為預設設定。 下列項目不會重設為預設值：輸入信號、用戶標識、網路選單的全部項目、燈時及語言。
燈時重設	您可清除累計的燈時使用時間，並讓時間回復為“0H”。更換燈泡時重設。



# 故障排除

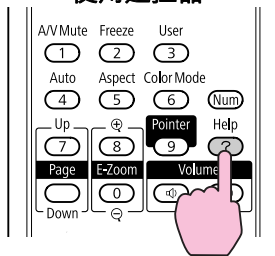
本章說明如何辨識問題及發現問題時的處理方式。

如果投影時出現故障，按下 [Help] 鈕會顯示說明畫面，以協助您進行處理。 回答問題可協助解決問題。

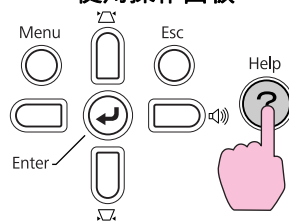
## 步驟

- 1 按下 [Help] 鈕。  
顯示Help畫面。

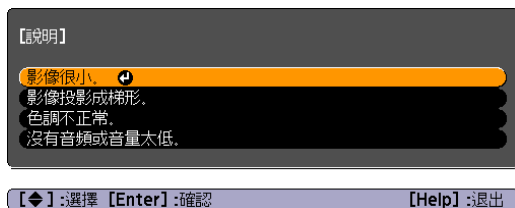
### 使用遙控器



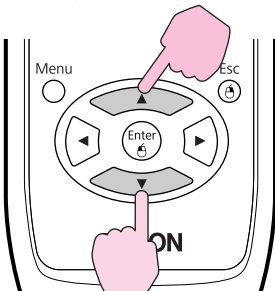
### 使用操作面板



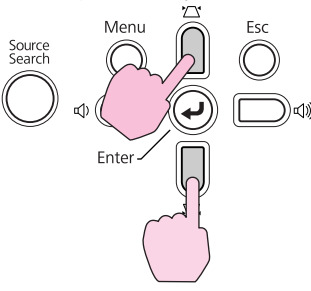
- 2 選擇選單選項。



### 使用遙控器



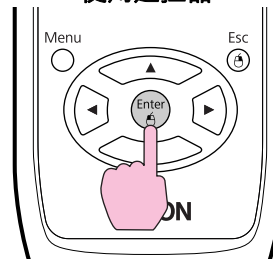
### 使用操作面板



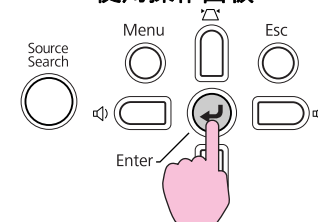
3

## 確認選擇。

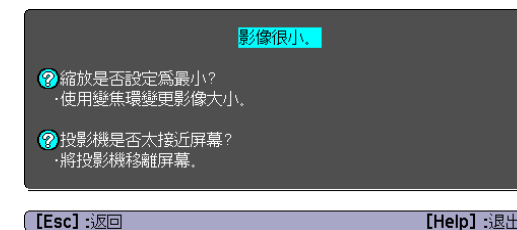
### 使用遙控器



### 使用操作面板



問題與解答的顯示方法，如下方畫面所示。  
按下 [說明] 鈕可退出說明。



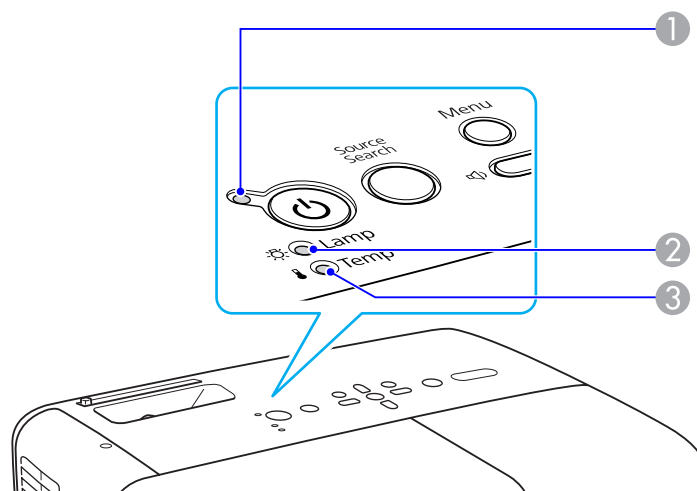
如果說明未能提供解決問題的方法，請參閱“解決故障問題”第55頁。

如果投影機出現故障問題，請先檢查投影機的指示燈，同時參閱以下的“如何判讀指示燈”。





如果指示燈未能清楚說明故障問題的癥結，請參閱“當指示燈未能提供幫助時”。 [第58頁](#)

## 如何判讀指示燈

本投影機提供下列三種指示燈，顯示投影機的操作狀態。




① 指示操作狀態。

-  待機狀態  
在此狀況按下 [⏻] 鈕將開始投影。
-  正在準備網路監視或正在進行冷卻  
指示燈正在閃爍時，無法使用任何鈕。
-  暖機  
暖機所需時間約 30 秒。暖機過程完成後，指示燈會停止閃爍。
-  投影

② 指示投影燈泡的狀態。

③ 指示內部溫度的狀態。

請參閱下表以了解不同指示燈顏色的意義，以及如何修復指示燈所指出的問題。







如果全部指示燈均未亮起，請檢查電源線是否正確連接且供電是否正常。  
拔下電源線後， 指示燈有時候仍會亮起一段時間，這是正常現象。

## 指示燈亮起或閃爍紅色

 : 點亮  : 閃爍  : 熄滅










狀態	原因	修復或狀態
     	內部異常	停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  <a href="#">Epson 投影機聯繫清單</a>
     	風扇異常 感應器異常	停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  <a href="#">Epson 投影機聯繫清單</a>
     	高溫異常 (過熱)	<p>燈泡自動關閉，停止投影。等待約 5 分鐘。5 分鐘過後，投影機會切換到待機模式，此時請檢查下列兩點。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>請檢查空氣濾網和排氣口是否清潔。投影機是否離牆放置。</li> <li>如果空氣濾網堵塞，請進行清洗或更換。  <a href="#">第67頁, 第71頁</a></li> </ul> <p>若檢查上述幾點後持續異常，請停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  <a href="#">Epson 投影機聯繫清單</a></p> <p>在 1500 m 或更高的海拔使用投影機時，請將 <b>高海拔模式</b> 設定為 <b>開啟</b>。  <a href="#">第39頁</a></p>
     	燈泡異常 燈泡故障 燈泡蓋打開	<p>檢查以下兩點。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>取出燈泡並檢查燈泡是否破裂。  <a href="#">第69頁</a></li> <li>清潔空氣濾網。  <a href="#">第67頁</a></li> </ul> <p><b>如果燈泡未破裂：</b>重新裝上燈泡，然後開啟電源。</p> <p><b>如果異常持續：</b>更換新的燈泡，然後開啟電源。</p> <p><b>若持續異常：</b>停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  <a href="#">Epson 投影機聯繫清單</a></p> <p><b>如果燈泡破裂：</b>以新燈泡更換，或與當地經銷商聯繫，尋求進一步建議。如果您自行更換燈泡，請小心玻璃碎片(更換燈泡前，您無法繼續投影)。  <a href="#">Epson 投影機聯繫清單</a></p> <p>檢查燈泡蓋及燈泡是否已確實安裝。  <a href="#">第69頁</a></p> <p>如果燈泡蓋或燈泡安裝不正確，電源開啟時燈泡不會亮。</p>



狀態	原因	修復或狀態
		在 1500 m 或更高的海拔使用投影機時，請將 <b>高海拔模式</b> 設定為 <b>開啟</b> 。 ➡ <a href="#">第39頁</a>
     	自動光圈異常 Power Err. (Ballast)	停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。 ➡ <a href="#">Epson投影機聯繫清單</a>

## 💡 指示燈閃爍或亮起橘色

●：點亮 ：閃爍 ○：熄滅 ●：根據投影機狀態而顯示不同顏色

狀態	原因	修復或狀態
   ○  	高溫警告	(這不是異常狀態。但如果溫度再升高的話，投影會自動停止。) • 請檢查空氣濾網和排氣口是否清潔。投影機是否離牆放置。 • 如果空氣濾網堵塞，請進行清洗或更換。 ➡ <a href="#">第67頁</a> , <a href="#">第71頁</a>
 ●    ○	更換燈泡	更換新燈泡。 ➡ <a href="#">第69頁</a> 如果在超過更換期限後仍繼續使用該燈泡，會提高燈泡破裂的可能性。請儘速更換新燈泡。



- 如果指示燈顯示一切正常，但投影機操作出現異常時，請參閱“當指示燈未能提供幫助時” [第58頁](#)。
- 若錯誤未列在本表中，請停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。 ➡ [Epson投影機聯繫清單](#)

## 當指示燈未能提供幫助時

如果出現以下任一問題，且指示燈無法提供解決方法，請參閱與每個問題相關的手冊內容。

### 與映像有關的問題

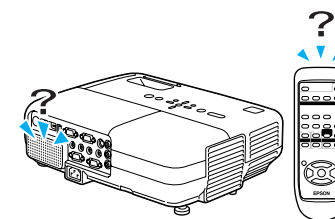
- “沒有影像出現” 第59頁  
不能投影，投影區域呈現全黑、全藍顏色等。
- “無法顯示移動影像” 第59頁  
從電腦投影顯示的移動影像呈現黑色，而且未能投影。
- “投影自動停止” 第59頁
- “顯示“不支援。”訊息。” 第60頁
- “顯示“無信號”訊息。” 第60頁
- “影像模糊或失焦” 第60頁
- “影像失真或扭曲” 第61頁  
出現如投影受干擾、映像扭曲或出現黑白紋路等問題。
- “影像被截斷(過大)或縮小，或比例不合” 第61頁  
僅顯示部分映像，或是映像的長寬比不正確等。
- “影像顏色不正確” 第62頁  
整個影像偏紫或偏綠、影像呈黑白色、顏色暗淡等…(電腦監視器和LCD 螢幕有不同的顏色再現特性，因此投影機所投影的顏色不一定完全符合監視器所顯示的顏色，並不表示有問題。)
- “影像一片黑暗” 第62頁

### 投影開始時的問題

- “沒有電源” 第62頁

### 其他問題

- “聽不到聲音或聲音微弱” 第63頁
- “聽不到麥克風的聲音” 第63頁
- “遙控器沒有任何作用” 第63頁
- “我要變更訊息和選單的語言” 第64頁
- “即使投影機發生問題也沒有收到郵件(EB-826W/825/85)” 第64頁



## 與映像有關的問題

### 沒有影像出現

檢查	修復
是否已按下 [⏻] 鈕？	按下 [⏻] 鈕開啟電源。
是否已關閉指示燈？	電源線的連接不正確，或電源未正常供電。 正確連接投影機的電源線。👉 設定說明書 檢查電源插座或電源是否運作正常。
是否啟動了 A/V 靜音功能？	按下遙控器上的 [A/V Mute] 鈕可取消 A/V 靜音。👉 <a href="#">第19頁</a>
是否關閉了 A/V 無聲滑蓋鈕？	打開 A/V 無聲滑蓋鈕。👉 <a href="#">第9頁</a>
配置選單設定是否正確？	將設定全部重設。👉 <a href="#">重設選單 - 全部重設</a> <a href="#">第52頁</a>
投影的映像是否全黑？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	某些輸入映像，如螢幕保護，可能全黑。
映像信號格式設定是否正確？ <b>只在投影視頻源映像時</b>	依據連接設備的信號變更設定。👉 <a href="#">信號選單 - 視頻信號</a> <a href="#">第36頁</a>

### 無法顯示移動影像

檢查	修復
電腦映像信號是否輸出至 LCD 及監視器？ <b>僅在投影來自膝上型電腦或內建 LCD 螢幕電腦的映像時</b>	僅將影像信號變更為外部輸出。👉 請參閱電腦的說明書。

### 投影自動停止

檢查	修復
睡眠模式是否設為開啟？	按下 [⏻] 鈕開啟電源。如果您不要使用睡眠模式，請將設定變更為關閉。👉 <a href="#">擴展選單 - 操作 - 睡眠模式</a> <a href="#">第39頁</a>

顯示“不支援。”訊息。

檢查	修復
映像信號格式設定是否正確？ <b>只在投影視頻源映像時</b>	依據連接設備的信號變更設定。 ➡ <a href="#">信號選單 - 視頻信號 第36頁</a>
影像信號解析度及刷新率是否與模式相對應？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	請參閱電腦隨附的說明書，以了解如何變更從電腦輸出的影像信號解析度及刷新率。 ➡ “支援的監視器顯示” <a href="#">第91頁</a>

顯示“無信號”訊息。

檢查	修復
電纜線連接是否正確？	檢查投影所需的全部纜線是否已確實連接。 ➡ 設定說明書
是否選擇了正確的輸入埠？	按下遙控器或操作面板上的 [Source Search] 鈕來改變影像。 ➡ <a href="#">第16頁</a>
電腦或視頻訊源的電源是否已開啟？	打開設備的電源。
映像信號是否向投影機輸出？ <b>僅在投影來自膝上型電腦或內建 LCD 螢幕電腦的映像時</b>	如果影像信號僅向電腦的 LCD 監視器或附屬的監視器輸出，則需將輸出改為向外部目的地及電腦本身的監視器輸出。對於某些電腦機型，當影像信號向外輸出，影像就不會顯示在 LCD 監視器或附屬的監視器上。 ➡ 電腦的說明書，“外部輸出”或“連接至外部監視器”等標題下的內容。如果在投影機或電腦的電源開啟時連接，則將電腦影像信號切換到外部輸出的 [Fn] 功能鍵可能不會有任何作用。關閉投影機和電腦的電源，然後重新開啟。

影像模糊或失焦

檢查	修復
是否正確調整焦距？	轉動調焦環可調整焦距。 ➡ 設定說明書
投影距離是否在最佳範圍內？	投影機是否放置在建議的投影距離範圍外？ 在此建議範圍內設置。 ➡ <a href="#">第77頁</a>
梯形修正調整值是否過大？	降低投影角度，以減少梯形修正量。 ➡ 設定說明書
鏡頭是否結露？	如果投影機突然從寒冷的環境進入溫暖的環境，或環境溫度突然發生改變，可能會在鏡頭表面形成結露，使映像模糊。在使用投影機前，請將它放置在室內約 1 小時。如果鏡頭結露，關閉電源並等待結露消失。









## 影像失真或扭曲

檢查	修復
映像信號格式設定是否正確？ <b>只在投影視頻源映像時</b>	依據連接設備的信號變更設定。 ➡ <b>信號選單 - 視頻信號</b> <a href="#">第36頁</a>
電纜線連接是否正確？	檢查投影所需的全部纜線是否已確實連接。 ➡ <b>設定說明書</b>
是否使用延長電纜線？	如果使用延長電纜線，電氣干擾可能會影響這些信號。使用投影機隨附的電纜線，檢查您所用的電纜線是否為問題所在。
是否選擇正確的解析度？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	設定電腦，使輸出的信號與投影機相容。 ➡ “支援的監視器顯示” <a href="#">第91頁</a> ➡ <b>電腦說明書</b>
是否正確調整“ <u>同步</u> ▶▶”和“ <u>跟蹤</u> ▶▶”設定？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	按下遙控器上的 [Auto] 鈕或操作面板上的 [Enter] 鈕，可執行自動調整。如果使用自動調整後仍無法正確調整影像，可以使用配置選單上的 <u>同步</u> 及 <u>跟蹤</u> 進行調整。 ➡ <b>信號選單 - 跟蹤、同步</b> <a href="#">第36頁</a>






## 影像被截斷(過大)或縮小，或比例不合

檢查	修復
是否投影寬屏電腦的映像？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	依據連接設備的信號變更設定。 ➡ <b>信號選單 - 解析度</b> <a href="#">第36頁</a>
影像是否仍以 E-Zoom進行放大？	按下遙控器上的 [Return] 鈕可取消 E-Zoom。 ➡ <a href="#">第26頁</a>
是否正確調整 <u>位置</u> ？	按下遙控器上的 [Auto] 鈕或操作面板上的 [Enter] 鈕，可執行自動調整投影的電腦影像。如果使用自動調整後仍無法正確調整影像，可以使用配置選單上的 <u>位置</u> 進行調整。 除了電腦影像信號外，可以從配置選單調整 <u>位置</u> ，以便在投影時調整其他信號。 ➡ <b>信號選單 - 位置</b> <a href="#">第36頁</a>
電腦是否設為雙頭顯示？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	若啟動電腦操作面板上“顯示屬性”的雙頭顯示，只會投影約一半的電腦螢幕影像。若要顯示電腦螢幕上的整幅影像，請關閉雙頭顯示設定。 ➡ <b>電腦視頻驅動程式說明書</b>
是否選擇正確的解析度？ <b>僅在投影電腦映像時</b>	設定電腦，使輸出的信號與投影機相容。 ➡ “支援的監視器顯示” <a href="#">第91頁</a> ➡ <b>電腦說明書</b>

## 影像顏色不正確


檢查	修復
輸入信號設定是否與所連接設備的信號符合？	依據連接設備的信號改變以下設定。 影像來自電腦輸入埠所連接的設備時  <a href="#">信號選單 - 輸入信號 第36頁</a> 影像來自視頻或 S-video輸入埠所連接的設備時  <a href="#">信號選單 - 視頻信號 第36頁</a>
是否正確調整影像亮度？	從配置選單調整 <b>亮度</b> 設定。  <a href="#">影像功能表 - 亮度 第35頁</a>
電纜線連接是否正確？	檢查投影所需的全部纜線是否已確實連接。  <a href="#">設定說明書</a>
是否正確調整 <b>對比度</b>  ？	從配置選單調整 <b>對比度</b> 設定。  <a href="#">影像選單 - 對比度 第35頁</a>
是否正確進行顏色調整？	從配置選單調整 <b>顏色調整</b> 設定。  <a href="#">影像選單 - 顏色調整 第35頁</a>
是否正確調整顏色深淺和色調？ <b>只在投影視頻源映像時</b>	從配置選單調整 <b>顏色深淺及色調</b> 設定。  <a href="#">影像選單 - 顏色深淺。色調 第35頁</a>

## 影像一片黑暗

檢查	修復
是否正確設定影像亮度？	調整配置選單上的 <b>亮度</b> 及 <b>亮度控制</b> 設定。  <a href="#">影像選單 - 亮度 第35頁</a>  <a href="#">設定選單 - 亮度控制 第37頁</a>
是否正確調整 <b>對比度</b>  ？	從配置選單調整 <b>對比度</b> 設定。  <a href="#">影像選單 - 對比度 第35頁</a>
燈泡是否到期更換？	燈泡即將需要更換時，影像會變暗，色彩品質會變差。發生這種情形時，請更換新燈泡。  <a href="#">第68頁</a>

## 投影開始時的問題

### 沒有電源

檢查	修復
是否已按下 [O] 鈕？	按下 [O] 鈕開啟電源。
是否已關閉指示燈？	電源線的連接不正確，或電源未正常供電。 拔下電源線，然後重新接上。  <a href="#">設定說明書</a> 檢查電源插座或電源是否運作正常。

檢查	修復
觸摸電源線時指示燈時亮時滅？	可能是電源線接觸不良，或電源線有故障。重新插好電源線。若這未能解決問題，請停止使用投影機，從電源插座上拔下電源線，並與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。 ➤ <a href="#">Epson投影機聯繫清單</a>
操作鎖定是否設定為全部鎖定？	按下遙控器上的 [⏻] 鈕。若不需要使用操作鎖定，請將設定變更為關閉。 ➤ <a href="#">設定功能表 - 操作鎖定 第30頁</a>
是否選擇正確的遙控接收器設定？	檢查配置選單的遙控接收器。 ➤ <a href="#">設定選單 - 遙控接收器 第37頁</a>

## 其他問題

### 聽不到聲音或聲音微弱

檢查	修復
音頻源的連接是否正確？	從Audio-L/R輸入埠拔下纜線，然後重新接上。
音量是否調到最小設定？	調整音量，直到聽見聲音為止。 ➤ <a href="#">第37頁</a> ➤ <a href="#">設定說明書</a>
是否已啟動 A/V 靜音？	按下遙控器上的 [A/V Mute] 鈕可取消 A/V靜音。 ➤ <a href="#">第19頁</a>
音頻纜線的規格是否為“無電阻”？	使用市售的音頻纜線時，確定纜線標示為“無電阻”。

### 聽不到麥克風的聲音

檢查	修復
是否正確連接麥克風？	從麥克風輸入埠拔下纜線，然後重新接上。
麥克風輸入音量是否調整過低？	調整麥克風輸入音量，直到聽見聲音為止。 ➤ <a href="#">設定選單 - 麥克風輸入音量 第37頁</a>

### 遙控器沒有任何作用

檢查	修復
操作遙控器時，遙控器發光部是否對準投影機的遙控接收器？	將遙控器對準遙控接收器。 操作範圍 ➤ <a href="#">設定說明書</a>
遙控器是否離投影機太遠？	遙控器的操作範圍約為 6 m。 ➤ <a href="#">設定說明書</a>



檢查	修復
遙控接收器是否受陽光或日光燈強光直射？	將投影機安裝在遙控接收器不受強光照射的地方。也可以在配置選單的遙控接收器中，將 <b>遙控接收器</b> 設定為 <b>關閉</b> 。 ➡ <a href="#">設定選單 - 遙控接收器 第37頁</a>
是否選擇正確的遙控接收器設定？	檢查配置選單的 <b>遙控接收器</b> 。 ➡ <a href="#">設定選單 - 遙控接收器 第37頁</a>
電池是否電量用盡？是否正確裝入電池？	確定已正確裝入電池，或視需要更換電池。 ➡ <a href="#">第68頁</a>

## 我要變更訊息和選單的語言

檢查	修復
變更 <b>語言</b> 設定。	從配置選單調整 <b>語言</b> 設定。 ➡ <a href="#">第39頁</a>

## 即使投影機發生問題也沒有收到郵件(EB-826W/825/85)

檢查	修復
<b>待機模式</b> 是否設定為通訊開啟？	若要在投影機處於待機模式時使用郵件通知功能，請從配置選單的 <b>待機模式</b> 設定通訊開啟。 ➡ <a href="#">擴展選單 - 待機模式 第39頁</a>
發生致命異常時，投影機是否突然停機？	投影機突然停機時，電郵將無法送出。 若異常狀態持續，請與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。 ➡ <a href="#">Epson投影機聯繫清單</a>
電力是否有供應至投影機？	檢查電源插座或電源是否運作正常。
是否正確設定配置選單中的郵件通知功能？	故障問題的郵件通知會根據配置選單中的 <b>郵件</b> 設定送出。請檢查設定是否正確無誤。 ➡ <a href="#">網路選單 - 郵件選單 第48頁</a>





# 附錄

本章提供維護操作的資訊，以確保投影機能長時間保持最佳性能。

本投影機支援以下四種投影方式。根據安裝位置的情況進行安裝。

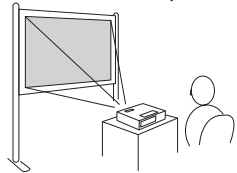
## 警告

- 從天花板上懸吊投影機時，需要特殊的安裝方法(天花板吊架)。如果未正確安裝，可能墜落並造成意外及受傷。
- 如果天花板吊架固定點用黏著劑防止螺絲鬆脫，或在投影機用潤滑油或其他油類，投影機機殼可能斷裂，導致投影機墜落。這可能造成站在天花板吊架下的人受重傷，投影機也可能受損。  
安裝或調節天花板吊架時，請勿使用黏著劑防止螺絲鬆動，也請勿使用潤滑油或其他油類。

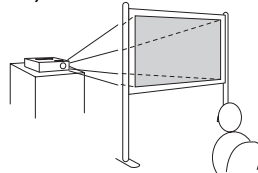
## 注意

使用投影機時請勿側放。這可能會引起故障產生。

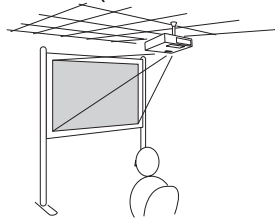
- 在投影屏前投影。(前投影)



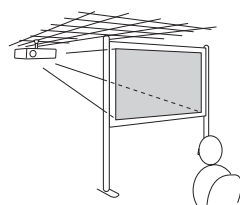
- 從半透明投影屏後方投影影像。(後投影)





- 從天花板上懸吊投影機，在投影屏前投影。(前/天花板投影)



- 從天花板上懸吊投影機，從半透明投影屏後面投影。(後/天花板投影)



- 從天花板上懸吊投影機時，需要選購天花板吊架。  
 [第74頁](#)
- 您可依照以下方法變更設定，按下遙控器上的 [A/V Mute] 鈕約 5 秒。  
**前 ↔ 前/天花板**  
從配置選單設定**後或後/天花板**。 [第39頁](#)

投影機沾染污物或映像的投影效果變差時，請進行清潔工作。

## 清潔投影機表面

用軟布輕輕擦拭投影機的表面。

如果投影機特別髒，請將軟布用含有少量中性洗滌劑的水浸濕，擰乾後擦拭投影機的表面。

### 注意

請勿使用如蠟、酒精或稀釋劑等揮發性物質清潔投影機的表面。機殼的品質會改變，或者褪色。

## 清潔鏡頭

使用市售的清潔玻璃專用布，輕輕擦拭鏡頭。

### 注意

鏡頭很容易劃傷，所以避免用硬物擦拭或拍打鏡頭。

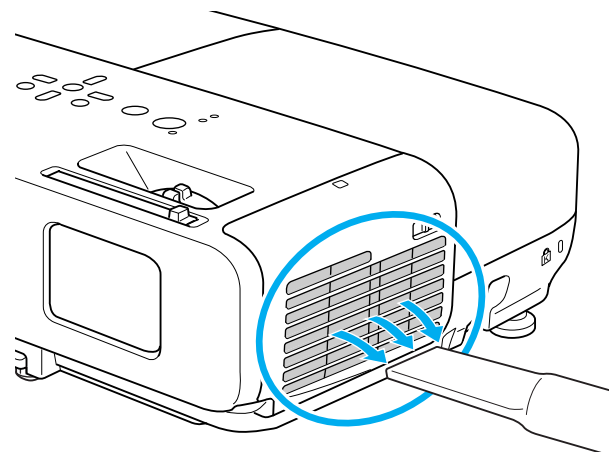
## 清潔空氣濾網

顯示下列訊息時，請清潔空氣濾網及進氣口。

**投影機過熱。** 確定在通風口處沒有放置任何東西，並且清潔或更換空氣濾網。

### 注意

- 如果空氣濾網聚積灰塵，會使得投影機內部溫度上升，導致操作問題並縮短光學引擎的使用壽命。顯示下列訊息時，請立即清潔空氣濾網。
- 請勿以水清洗空氣濾網。請勿使用清潔劑或溶劑。




- 即使在清潔完畢後，訊息仍經常顯示，請更換新的空氣濾網。更換為新的空氣濾網。 [第71頁](#)
- 建議至少每三個月清潔一次上述部件。如果在灰塵特別多的環境使用投影機，必須更頻繁清潔。

本節解釋如何更換遙控器電池、燈泡和空氣濾網。

## 更換遙控器電池

如果遙控器的反應延緩，或是遙控器在使用一段時間後不起作用，就可能是電池電量不足。發生這種情形，請更換新電池。備妥兩顆 AA 錳電池或鹼性電池。不可使用 AA 錳電池或鹼性電池以外的其他任何電池。

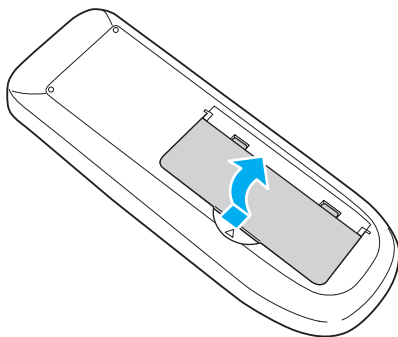
### 注意

處置電池前，務必閱讀安全使用須知。  安全使用須知

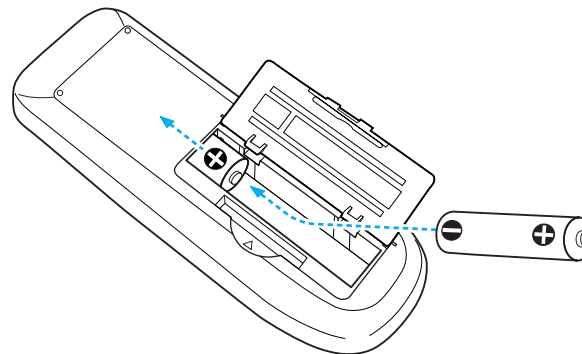
### 步驟

#### 1 取下電池蓋。

一邊推電池倉蓋卡爪，一邊向上提起電池倉蓋。



#### 2 將舊電池更換成新電池。

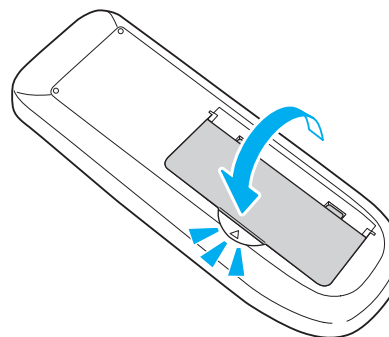


### 注意

核對電池倉內 (+) 及 (-) 極標誌的位置，確保電池以正確的方式裝入。

#### 3 重新蓋上電池蓋。

按壓電池倉蓋，直至聽到喀嗒聲。

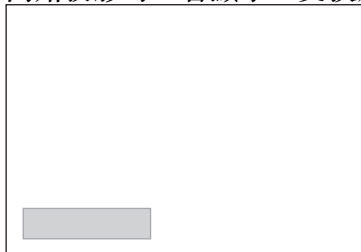


## 更換燈泡

### 燈泡更換期

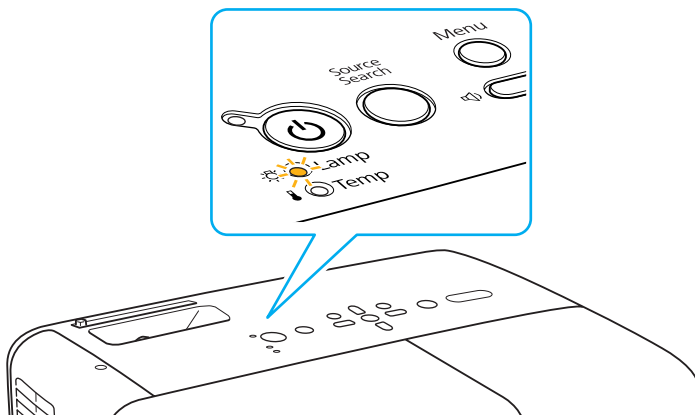
出現下列情況時，應當更換燈泡：

- 開始投影時，會顯示“更換燈泡。”訊息。




顯示一條訊息。

- 燈泡指示燈閃爍橘色。



- 投影的映像變暗或開始失真。

## 注意

- 為保持最初的亮度和投影映像品質，設定下列時間週期後會顯示燈泡更換訊息。  第37頁  
以**高亮度**連續使用時：大約 5000 個小時  
以**低亮度**連續使用時：大約 6000 個小時
- 如果在超過更換期限後仍繼續使用該燈泡，會提高燈泡破裂的可能性。出現燈泡更換訊息時，即使燈泡仍可使用，也務必儘速更換為新的燈泡。
- 依據燈泡的特性和使用方法，燈泡可能在顯出燈泡警告訊息之前變暗或無法使用。您應當隨時要有備用燈泡組件，以備不時之需。

## 如何更換燈泡

即使投影機懸吊在天花板上，也可更換燈泡。

## 警告

- 如果因為燈泡不亮而進行更換，請注意燈泡有可能破裂。若要為懸吊在天花板的投影機更換燈泡，必須假設燈泡已經破裂，並站在燈泡蓋的側邊，切勿站在燈泡蓋正下方。輕輕拿下燈泡蓋。
- 切勿拆解或改裝燈泡。如果投影機安裝使用經過改裝或重新組裝的燈泡，可能會引發火災、觸電或意外。

## 注意

打開燈泡蓋之前，請等待片刻，直到燈泡充分冷卻。如果燈泡尚未冷卻即強行拿取，可能造成燙傷或其他傷害。電源關閉後約一小時，燈泡才會充分冷卻。

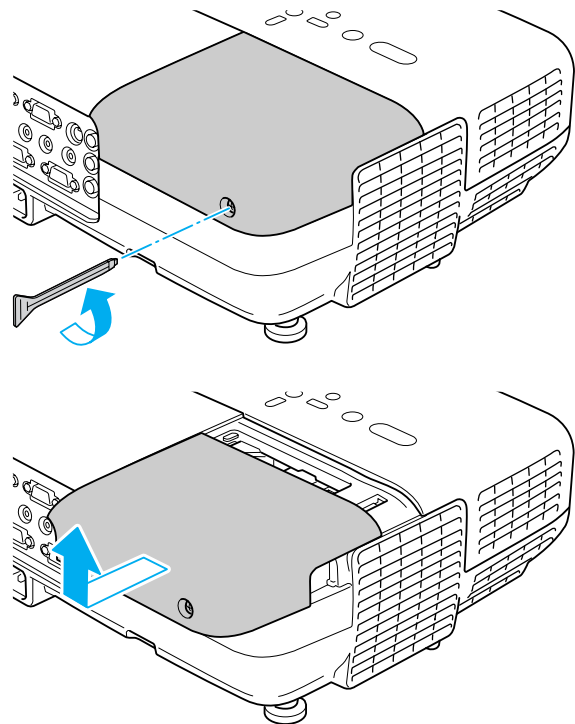
## 步驟

1

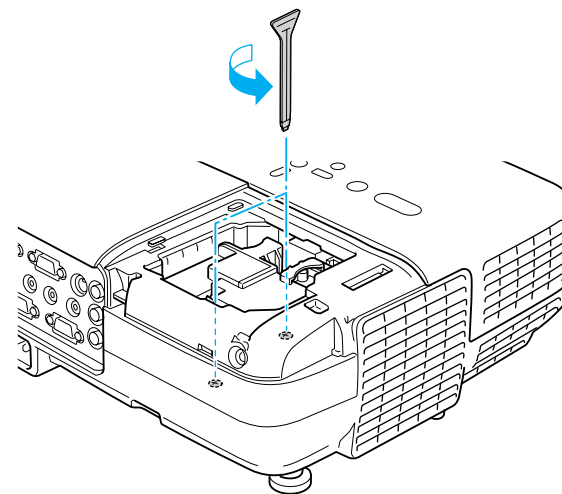
關閉投影機的電源，並且待兩聲確認的嗶嗶蜂鳴聲響起後，拔下電源線。

## 2 等待燈泡冷卻，然後打開燈泡蓋。

使用新燈泡組件隨附的螺絲起子或十字頭螺絲起子鬆開燈泡蓋的固定螺絲。然後將燈泡蓋向前滑動並向上提起。

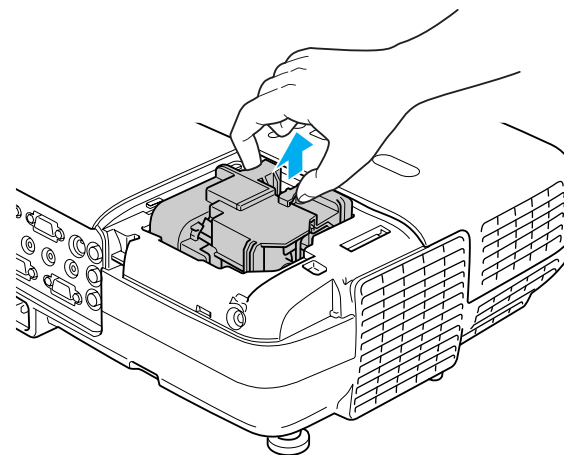


## 3 鬆開 2 顆燈泡固定螺絲。



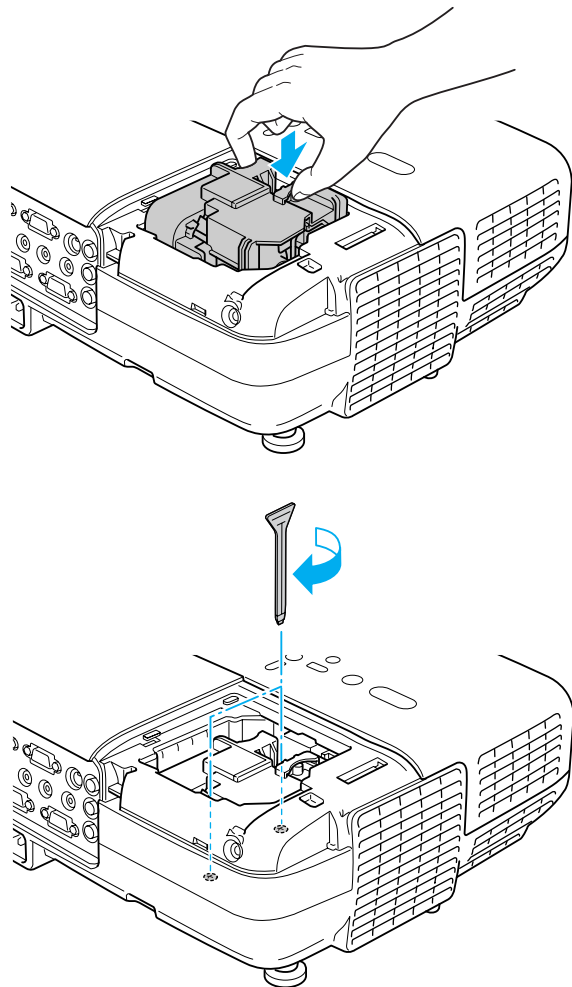
## 4 拉動拉柄以取出舊燈泡。

如果燈泡破裂，請以新燈泡更換，或與當地經銷商聯繫，尋求進一步建議。 [Epson 投影機聯繫清單](#)

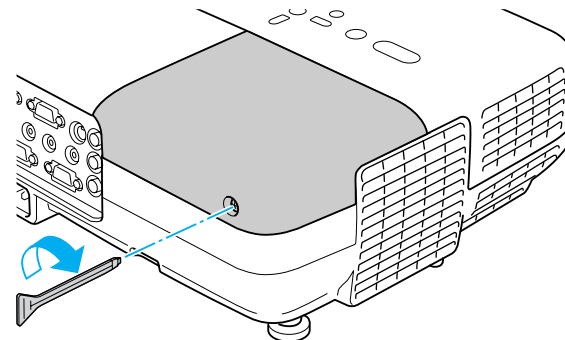


## 5 裝上新燈泡破裂

朝正確方向沿著導軌插入新燈泡，以便放置在合適的位置，在標示“PUSH”處施力往下推，完全插入後以兩顆螺絲鎖緊。




## 6 重新蓋上燈泡蓋。



### 注意

- 務必確實安裝燈泡。 為求安全起見，如果拆下燈泡蓋，燈泡會自動熄滅。如果未確實安裝燈泡或燈泡蓋，電源開啟時燈泡不會亮。
- 本產品的燈泡組件含水銀 (Hg)。 關於棄置或回收方式，請參照當地的規則。 切勿隨一般垃圾棄置。

## 重設燈時

投影機會記錄當燈泡開啟的累計時間，而且訊息及指示燈會通知您更換燈泡。 更換燈泡後，務必重設配置選單上的燈時。  [第52頁](#)



只有在已更換燈泡後，才能夠重設燈時。 否則無法正確指示燈泡更換期。

## 更換空氣濾網

### 空氣濾網更換期

出現下列情況時，應當更換空氣濾網：

- 空氣濾網變黃。
- 即使已清潔空氣濾網，仍會顯示該訊息。

### 如何更換空氣濾網

即使投影機懸吊在天花板上，也可更換空氣濾網。

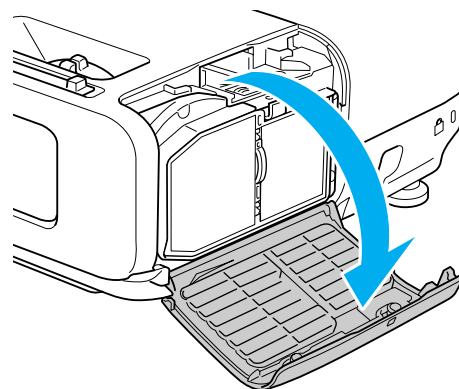
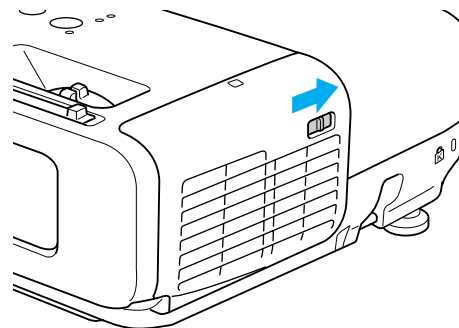
#### 步驟

- 1 關閉投影機的電源，並且待兩聲確認的嗶嗶蜂鳴聲響起後，拔下電源線。

2

#### 開啟空氣濾網蓋。

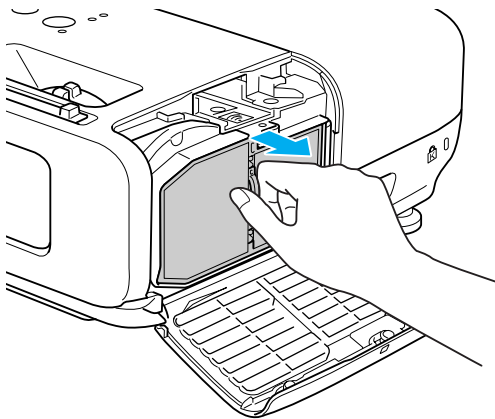
滑動空氣濾網蓋開關，開啟空氣濾網蓋。



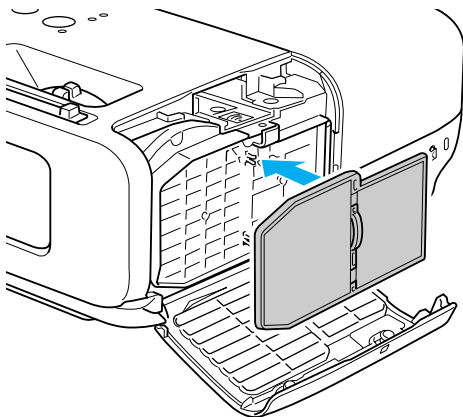


**3****拆下空氣濾網。**

握住空氣濾網中心點的蓋片，並且平直拉出。

**4****安裝新的空氣濾網。**

下壓直到卡入到位為止。

**5****闔上空氣濾網蓋。**

請按當地的法規正確地處理用過的空氣濾網。

邊框部分材料：ABS

濾網部分材料：聚氨酯泡沫

下列選購件及消耗品均可使用。必要時請購買這些產品。下列為截至 2009 年 4 月為止的選購件及消耗品清單。產品可取得性視購買國家而定，選購件詳情可不經通知隨時變更。

## 選購件

### 軟攜帶箱 ELPKS16B

如果需要攜帶投影機旅行，請使用此攜帶箱。

### 60" 便攜式投影屏 ELPSC07

### 80" 便攜式投影屏 ELPSC08

### 100" 投影屏 ELPSC10

便攜式捲筒投影屏(長寬比▶▶ 4:3)

### 70" 便攜式投影屏 ELPSC23

### 80" 便攜式投影屏 ELPSC24

### 90" 便攜式投影屏 ELPSC25

便攜式捲筒投影屏(長寬比▶▶ 16:10)

### 50" 便攜式投影屏 ELPSC06

這是一種攜帶方便的小型投影屏。(長寬比 4:3)

### 電腦纜線 ELPKC02

(1.8 m - 迷你 D-Sub 15 針/迷你 D-Sub 15 針)

這與投影機隨附的電腦纜線相同。

### 電腦纜線 ELPKC09

(3 m - 迷你 D-Sub 15 針/迷你 D-Sub 15 針)

### 電腦纜線 ELPKC10

(20 m - 迷你 D-Sub 15 針/迷你 D-Sub 15 針)

本機隨附的電腦纜線長度不夠時，可使用任何一種延長纜線。

### 分量視頻纜線 ELPKC19

(3 m - 迷你 D-Sub 15-針/RCA 公接頭 ×3)

用以連接分量視頻▶▶ 訊源。

### 文件相機 ELPDC06

投影書籍、OHP 文件或幻燈片時使用。

### 無線 LAN 組件 ELPAP03 (僅適用於 EB-826W/825/85)

以無線方式將投影機連接至電腦進行投影時使用。

### Quick Wireless Connection USB Key ELPAP05 (僅適用於 EB-826W/825/85)

使用此 USB Key 連接至 Windows 電腦，並且從電腦投影影像。然而，使用投影機前，必須先連接至網路。


### 天花板線路管(450 mm/銀色)\* ELPFP13

### 天花板線路管(700 mm/銀色)\* ELPFP14

投影機安裝在挑高式天花板上時使用。

### 天花板吊架\* ELPMB23

投影機安裝在天花板上時使用。

\* 從天花板上懸吊投影機需要特殊的安裝方法。如果您要使用此安裝方法，請與經銷商聯繫，或按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  [Epson 投影機聯繫清單](#)

## 消耗品

### 燈泡組件 ELPLP50

用於更換壽命已到的燈泡。

### 空氣濾網 ELPAF22

用作空氣濾網的替換。

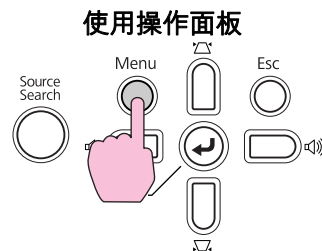
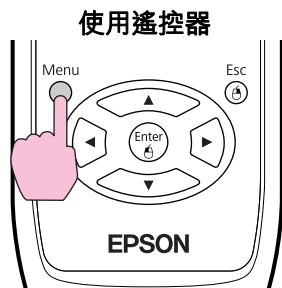
您可以將現在投影的影像儲存為用戶標識。



儲存用戶標識時，會清除前一個用戶標識。

## 步驟

- 1 投影作為用戶標識的影像，然後按下 [Menu] 鈕。



- 2 從配置選單選擇擴展 - 用戶標識。 ➡ “使用配置選單”第34頁

檢查您可使用的按鈕，以及按鈕在選單指示欄上進行的操作。



- 如果密碼保護的用戶標識保護設定為開啟，則會顯示訊息，而且無法變更用戶標識。 您可在用戶標識保護設定為關閉後進行變更。 ➡ 第29頁
- 執行梯形修正、E-Zoom、外觀或逐行等功能時，若選擇用戶標識，則會取消正在執行的功能。

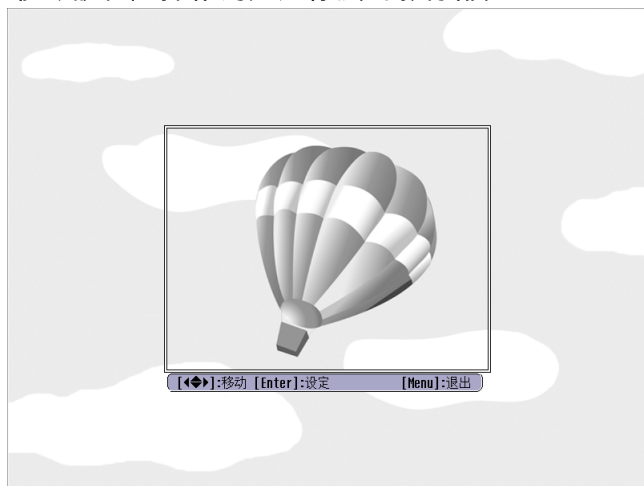


- 3 當“選擇此影像作為用戶標識？”顯示，選擇是。

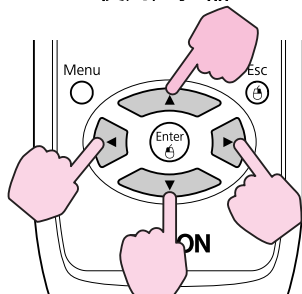


按下遙控器上或操作面板上的 [Enter] 鈕時，由於該按鈕變更為影像信號的解析度，畫面尺寸可能會根據信號而改變。

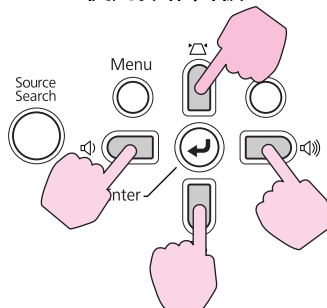
- 4 移動該框選擇作為用戶標識的影像部分。



使用遙控器



使用操作面板



您可以儲存高達 400 × 300 點的尺寸。

- 5 顯示選擇此影像？時，選擇是。

- 6 從變焦設定畫面選擇變焦倍率。

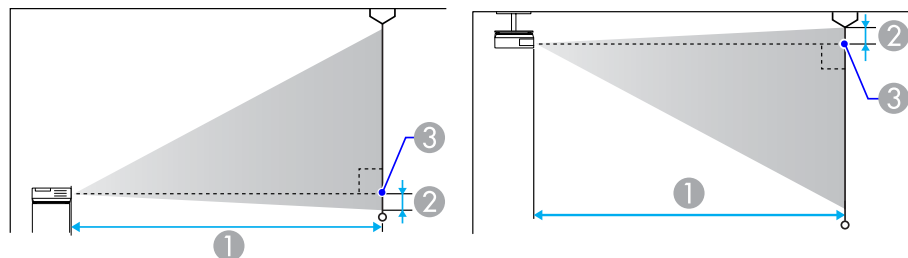


- 7 顯示保存此影像作為用戶標識？訊息時，選擇是。  
映像已儲存。 儲存影像後，會顯示完成。訊息。



- 一旦儲存用戶標識，標識就無法回復為出廠預設值。
- 儲存用戶標識約需 15 秒鐘。 切勿在儲存時使用投影機或任何連接的設備，否則可能發生故障狀況。

要找出合適的畫面尺寸，請參考下表設置投影機。數值僅供參考。



- ① 投影距離
- ② 是從鏡頭中心到屏幕底部的距離
- ③ 鏡頭中心

單位：cm

16:9 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到最長(遠距離)	
30"	66x37	91 - 149	1
40"	89x50	122 - 199	1
50"	110x62	153 - 249	2
60"	130x75	184 - 300	2
80"	180x100	246 - 401	3
100"	220x120	308 - 502	4
150"	330x190	464 - 754	6
200"	440x250	619 - 1006	7
250"	550x310	775 - 1258	9
275"	610x340	853 - 1384	10

## 投影距離(EB-825/824/85/84)

單位：cm

4:3 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到最長(遠距離)	
30"	61x46	83 - 136	-5
40"	81x61	111 - 182	-6
50"	100x76	140 - 229	-8
60"	120x90	169 - 275	-9
80"	160x120	226 - 368	-13
100"	200x150	283 - 460	-16
150"	300x230	426 - 692	-23
200"	410x300	568 - 923	-31
250"	500x370	711 - 1155	-39
300"	610x460	854 - 1386	-47

## 投影距離(EB-826W)

單位：cm

4:3 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到最長(遠距離)	
30"	61x46	100 - 164	-1
40"	81x61	134 - 219	-1
50"	100x76	169 - 275	-2
60"	120x90	203 - 331	-2
80"	160x120	271 - 442	-3
100"	200x150	340 - 553	-4
120"	240x180	408 - 664	-4

4:3 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到最長(遠距離)	
150"	300x230	511 - 831	-5
200"	410x300	682 - 1108	-7
250"	500x370	854 - 1386	-9

單位：cm

16:9 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到 最長(遠距離)	
30"	66x37	91 - 149	1
40"	89x50	122 - 199	1
50"	110x62	153 - 249	2
60"	130x75	184 - 300	2
80"	180x100	246 - 401	3
100"	220x120	308 - 502	4
150"	330x190	464 - 754	6
200"	440x250	619 - 1006	7
250"	550x310	775 - 1258	9
275"	610x340	853 - 1384	10

單位：cm

16:10 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到 最長(遠距離)	
30"	60x30	88 - 144	-1
40"	80x50	118 - 193	-1
50"	110x70	149 - 243	-2

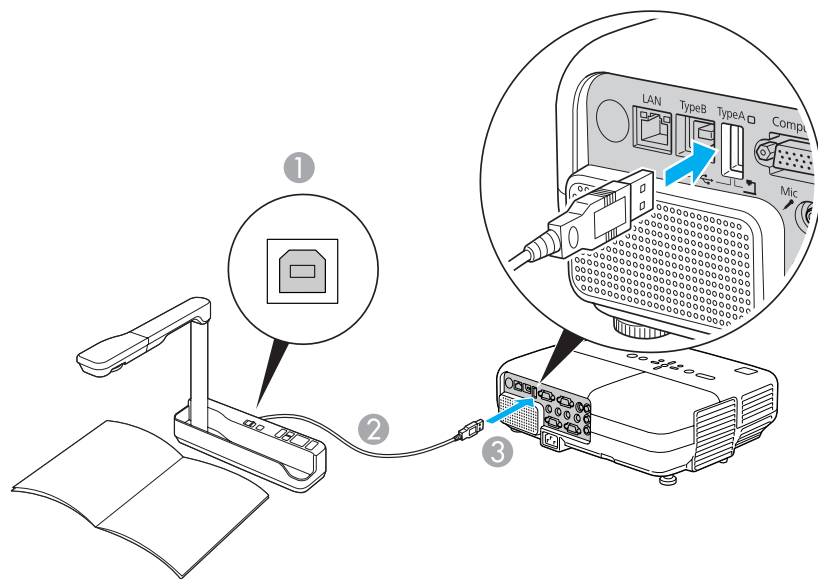
16:10 投影屏大小		①	②
		最短(廣角)到 最長(遠距離)	
60"	130x80	179 - 292	-2
80"	170x110	239 - 390	-2
100"	210x130	300 - 488	-3
150"	320x200	451 - 733	-5
200"	420x260	603 - 979	-6
250"	530x330	754 - 1224	-8
280"	590x370	845 - 1371	-9

USB 記憶體與 USB 相容的數位相機、硬碟機及選購的文件相機可連接至投影機。連接的數位相機上儲存的影像或 USB 儲存裝置上儲存的 JPEG 檔案能夠以幻燈片方式播放。☛ [投影機操作說明書 “幻燈片基本操作”](#)

連接選購的文件相機時，會投影文件相機的影像。

## 連接 USB 裝置

下列步驟描述如何連接 USB 設備，在此以選購的文件相機為例。使用文件相機隨附的 USB 纜線，將文件相機連接至投影機。將文件相機連接至投影機進行投影時，按下遙控器上的 [USB] 鈕或操作面板上的 [Source Search] 鈕，切換至文件相機的影像。☛ [第16頁](#)



- ① 連接至文件相機 USB 埠
- ② USB 纜線
- ③ USB 埠(TypeA)

### 注意

- 如果使用 USB 集線器，可能無法正確進行連接。數位相機及 USB 儲存裝置等應該直接連接至投影機。
- 連接並使用 USB 相容硬碟時，務必連接硬碟隨附的 AC 配接器。
- 使用裝置提供或指定使用的 USB 纜線，將數位相機或硬碟連接至投影機。
- 使用短於 3m 的 USB 纜線。若纜線超過 3m，幻燈片可能無法正常運作。

## 移除 USB 裝置

投影完畢後，依下列步驟從投影機移除 USB 裝置。

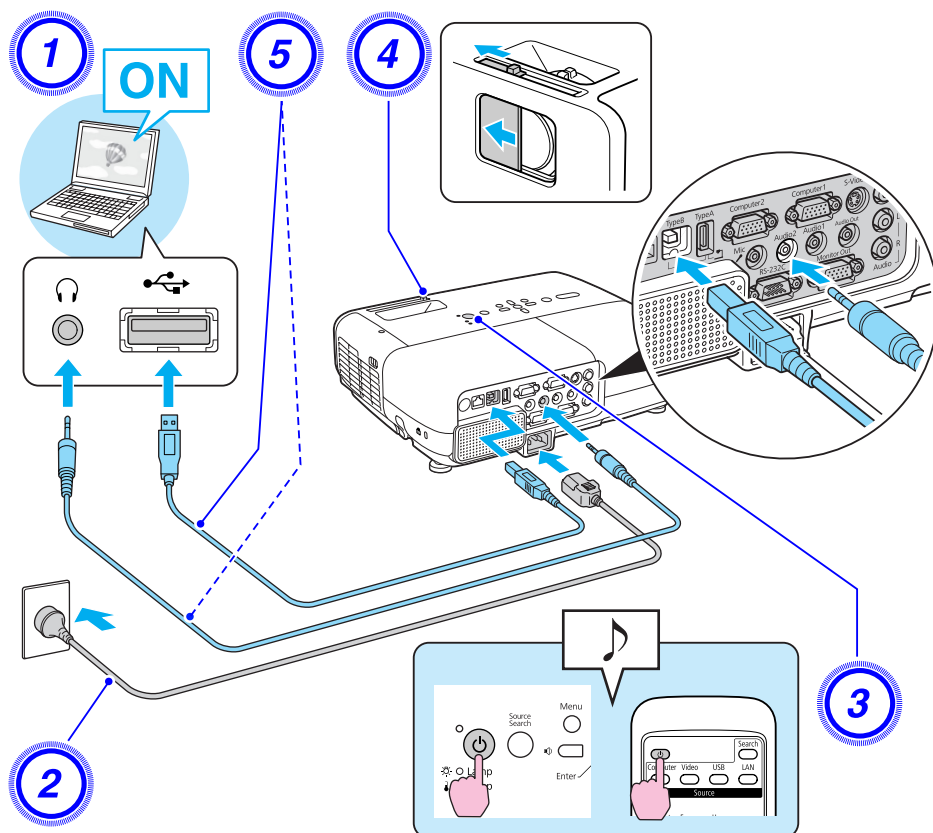
### 步驟

從投影機的 USB 埠(TypeA)移除選購的文件相機。

對於數位相機或硬碟等裝置，請關閉裝置的電源，再移除裝置。

使用隨附的 USB 纜線將投影機連接至 Windows 電腦，就能夠從電腦投影影像。此功能稱為 USB Display。只需以 USB 纜線進行連接，即可顯示電腦影像。

## 連接



### 步驟

- 1 開啟電腦電源。

- 2 連接電源線(隨附)。
- 3 開啟電腦電源。
- 4 打開 A/V 無聲滑蓋鈕。
- 5 連接 USB 纜線。  
從投影機的揚聲器輸出音頻時，請將音頻纜線(市售)連接至 Audio2 埠。
  - “首次連接” 第81頁
  - “第二次連接以後” 第82頁

### 注意

將投影機直接連接至電腦，而不透過 USB 集線器進行連接。

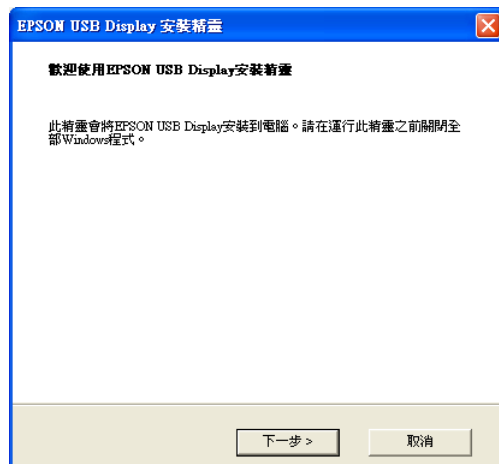



## 首次連接

### 步驟

#### 1 驅動程式安裝會自動開始。

使用 Windows 2000 電腦時，按下電腦的所有程式 - EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x。



以使用者權限使用 Windows 2000 的電腦時，安裝期間會出現 Windows 錯誤訊息，可能因此無法安裝軟體。在此狀況下，請嘗試將 Windows 更新為最新版，並重新啟動，再次嘗試連接。如需詳細資訊，請按照支援與維修指南中所提供的地址，與離您最近的維修據點聯繫。  [Epson投影機聯繫清單](#)

#### 2

按下“同意”。

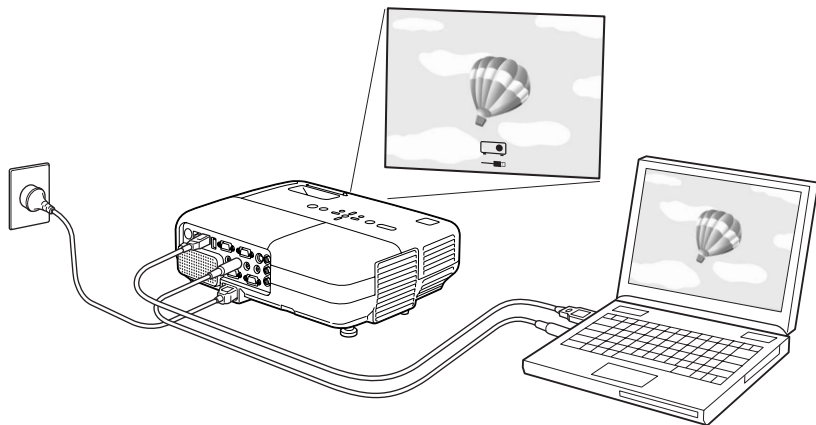
若不安裝驅動程式，將無法啟動 USB Display。選擇**同意**即可安裝驅動程式。若要取消安裝，請按下**不同意**。



3

此時會投影電腦影像。

可能需要一段時間才能投影電腦影像。開始投影電腦影像之前，請維持設備的狀態，切勿拔下 USB 纜線或關閉投影機電源。



- 如果因為某些原因未投影任何影像，請按下電腦的所有程式 - **EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x**。
- 若未自動安裝，請在電腦上連按兩下我的電腦 - **EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE**。
- 如果電腦螢幕上的滑鼠游標閃爍，請進入所有程式 - **EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x** 設定並且取消勾選傳送分層視窗勾選框。
- 若要解除安裝驅動程式，請開啟控制台 - **新增/移除程式**，然後解除安裝 **EPSON USB Display Vx.x**。
- 切斷連接  
只要拔下 USB 纜線，即可中斷連接投影機。無需使用 Windows 的安全地移除硬體功能。

第二次連接以後

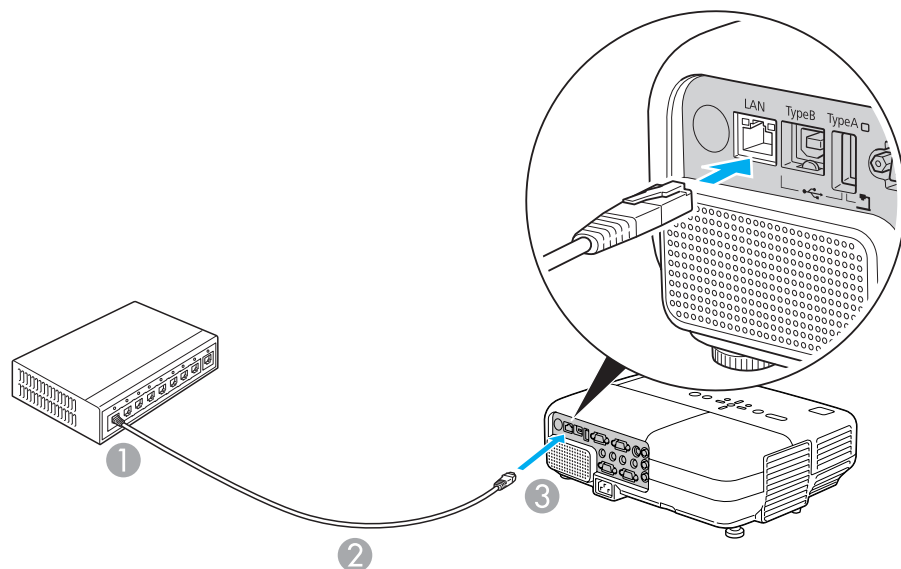
此時會投影電腦影像。

可能需要一段時間才能投影電腦影像。請稍候。



可能無法正確顯示使用部分 DirectX 功能的應用程式。(僅適用於 Windows)

使用市售 100BASE-TX 或 10BASE-T LAN 纜線進行連接。 下列圖表及介面會因機型而有所不同。



- ① 連接至 LAN 埠
- ② LAN 纜線(市售)
- ③ 連接至 LAN 埠

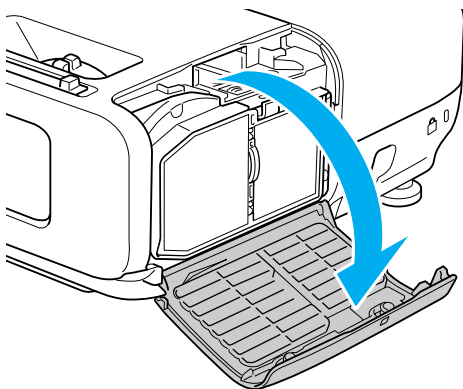
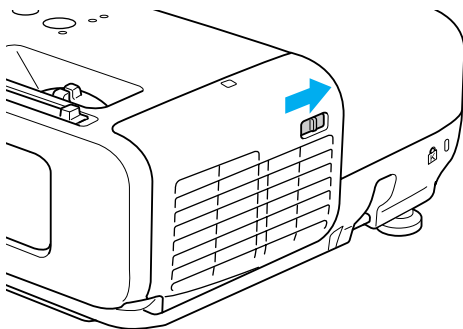
### 注意

為避免故障狀況，請使用第 5 類包覆 LAN 纜線。

## 步驟

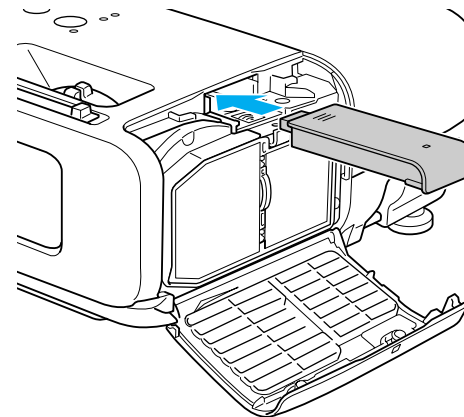
### 1 開啟空氣濾網蓋。

滑動空氣濾網蓋開關，開啟空氣濾網蓋。



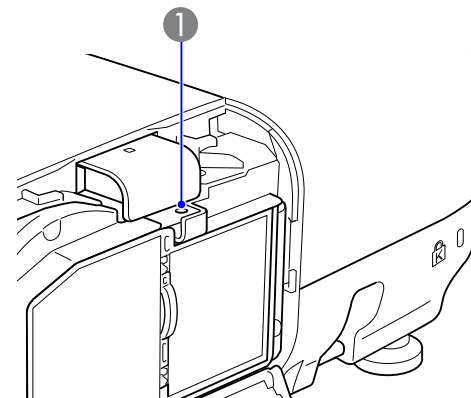
### 2

已安裝無線LAN組件。



### 3

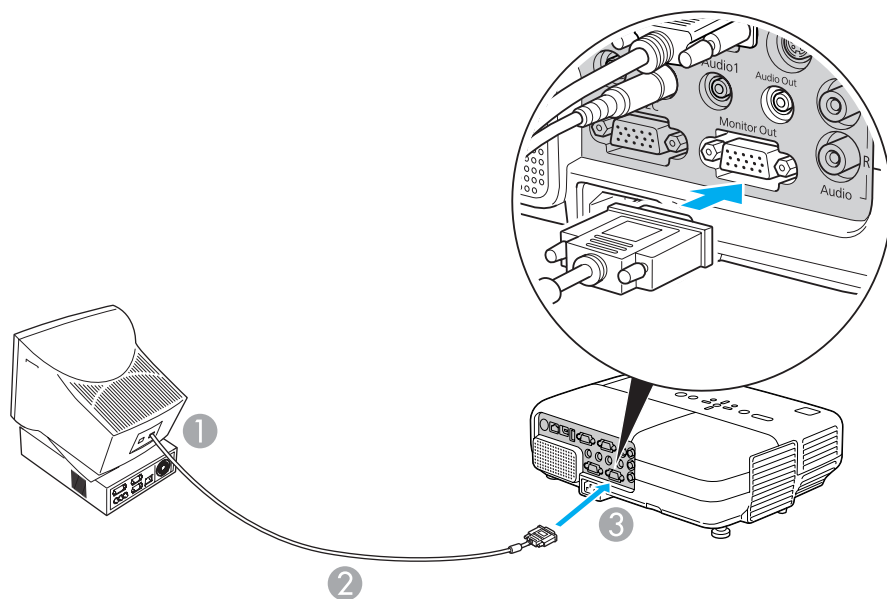
使用隨附的螺絲固定無線LAN組件可免遺失組件。



① 固定無線 LAN 組件的螺絲孔

## 連接至外部監視器(僅適用於 EB-826W/825/85/84)

可以同時透過外埠監視器及連接至投影機的投影屏，顯示從 Computer1/2 輸入埠輸入的電腦影像。所以，即使您在進行簡報時無法看見投影屏，仍然可以看見外部監視器的投影影像。請使用外部監視器隨附的纜線進行連接。



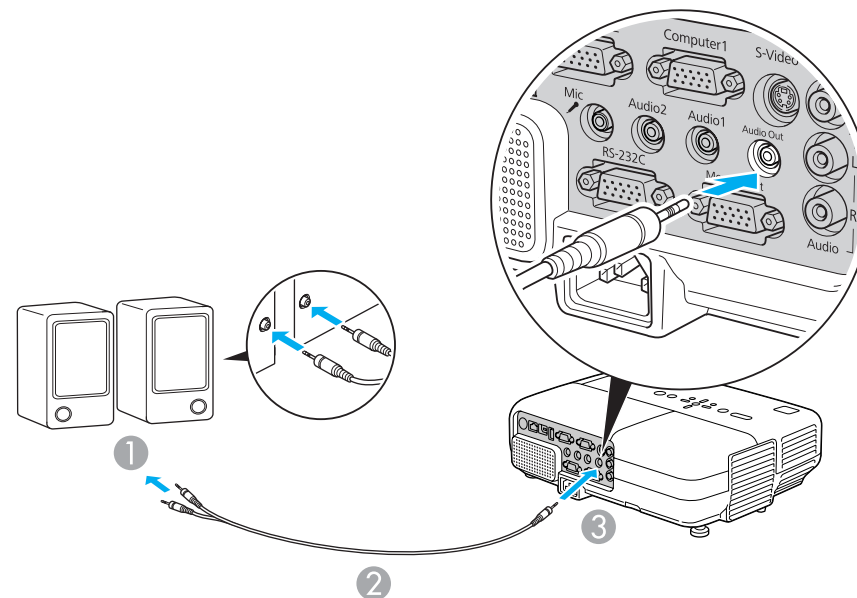
- 1 連接至監視器埠
- 2 監視器隨附的纜線
- 3 連接至 Monitor Out 埠



- 從連接至外部監視器上分量視頻信號、Video輸入埠或 S-video輸入埠的設備上，無法顯示影像。
- 設定控制項目、配置選單或梯形修正等功能的說明畫面，不會輸出至外部監視器。

## 連接至外部揚聲器(僅適用於 EB-826W/825/85/84)

您可以將內建擴音器的揚聲器連接至投影機的 Audio Out 埠，以播放音質更佳的音效。以市售音頻纜線(例如插腳 ↔ 3.5 mm 立體聲迷你插頭)連接。使用與外部揚聲器連接器相容的音頻纜線。



- 1 連接至外部音頻設備
- 2 音頻纜線(市售)
- 3 連接至 Audio Out 埠

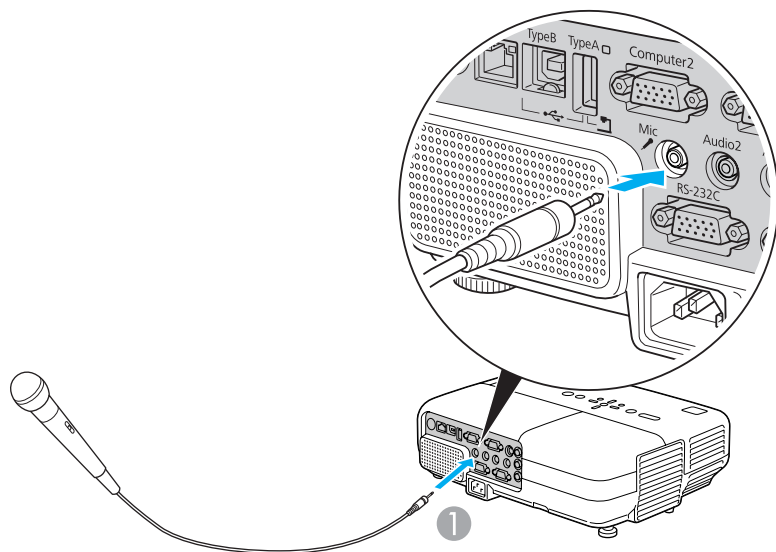


- 將音頻纜線插口插入 Audio Out 埠時，會停止從投影機的內建揚聲器輸出音頻，並且會切換為外部輸出。
- 使用市售的 2RCA(L/R)/立體聲迷你插腳音頻纜線時，確定纜線標示為“無電阻”。

### 連接麥克風

您可以將動態式麥克風連接至投影機的麥克風輸入埠，即可從投影機的揚聲器輸出麥克風音頻。

投影機不支援插入供電。



① 連接至麥克風輸入埠

將郵件通知功能設定為**開啟**時，如果投影機出現故障狀況/警告時，會送出以下電郵。

主旨：EPSON Projector

第 1 行：出現故障狀況的投影機名稱。

第 2 行：出現故障狀況的投影機 IP地址。

第 3 行以後：故障狀況的詳細資訊。

故障狀況的詳細資訊會逐行列出。下表列出在訊息中，各個項目的詳細資訊。若要處理故障狀況/警告，請參閱“[如何判讀指示燈](#)”。

🖨 第55頁

訊息	原因
Internal error	內部異常
Fan related error	風扇異常
Sensor error	感應器異常
Lamp cover is open.	燈泡蓋打開
Lamp timer failure	燈泡故障
Lamp out	燈泡異常
Internal temperature error	高溫異常 (過熱)
High-speed cooling in progress	高溫警告
Lamp replacement notification	更換燈泡
No-signal	無任何信號 未輸入任何訊息至投影機。 檢查連接狀態，或檢查信號源的電源是否開啟。
Auto Iris Error	自動光圈異常
Power Err. (Ballast)	電源異常 (鎮流器)

信號開頭會出現 (+) 或 (-)。

(+)：投影機發生問題

(-)：已處理投影機問題

## 指令表

當電源“開”的指令傳送到投影機，電源打開且進入暖機模式。開啟投影機電源時，會傳回冒號“:”(3Ah)。

輸入指令時，投影機執行指令，傳回一個冒號“:”，接著接受下一個指令。

如果正在處理的指令異常地中斷，會輸出一個錯誤訊息，並返回一個冒號“:”。

項目			指令
電源的開/關	開啟		PWR ON
	關閉		PWR OFF
信號選擇	Computer1	自動	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		分量	SOURCE 14
	Computer2	自動	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		分量	SOURCE 24
	Video		SOURCE 41
	S-video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51
	USB(EB-826W/825/824/85)		SOURCE 52
	LAN(EB-826W/825/85)		SOURCE 53
A/V靜音 開啟/關閉	開啟		MUTE ON
	關閉		MUTE OFF
A/V靜音選擇	黑		MSEL 00
	藍		MSEL 01

項目		指令
	標識	MSEL 02

在每個指令最後加上換行字元(CR)代碼(0Dh)然後進行傳送。

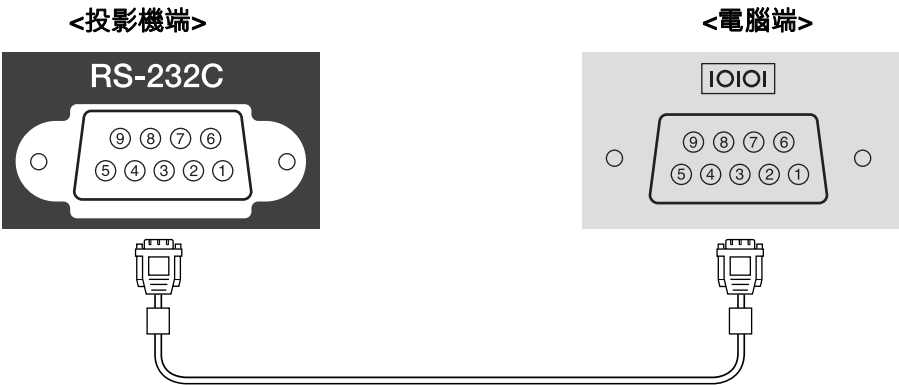
## 電纜配線

### 序列連接

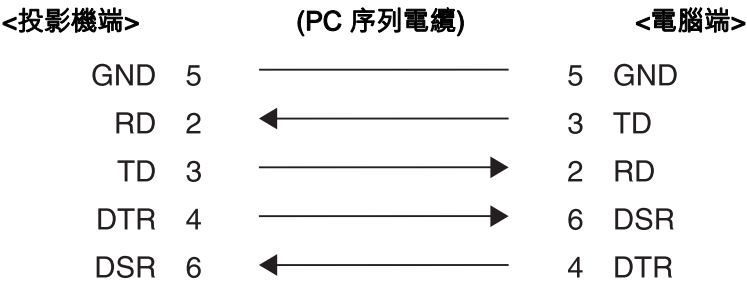
- 連接器形狀：D-Sub 9 針(公接頭)



- 投影機輸入埠名稱：RS-232C



- 資料長度：8 位元
- 同位檢查：無
- 停止位元：1 位元
- 流量控制：無



信號名稱	功能
GND	信號線接地
TD	傳輸資料
RD	接收資料
DSR	資料集就緒
DTR	資料終端機就緒

通訊協定

- 預設傳輸率設定：9600 bps

PJLink Class1 是由 JBMIA(日本商業機器與資訊系統工業協會，Japan Business Machine and Information System Industries Association)研發用於控制網路相容投影機的通訊協定，是該公司為標準化投影機控制通信協定所投入的努力。

本投影機符合 JBMIA 建立的 PJLink Class1 標準。

本投影機符合除了以下 PJLink Class1 所定義的指令以外，且已經由 PJLink 標準適應性檢驗證實合格。

URL:<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

#### ● 不相容指令

功能		PJLink 指令
靜音設定	映像靜音設定	AVMT 11
	音頻靜音設定	AVMT 21

#### ● 由 PJLink 定義的輸入名稱及對應的投影機訊源

來源	PJLink 指令
Computer1	INPT 11
Computer2	INPT 12
Video	INPT 21
S-video	INPT 22
USB *1	INPT 41
LAN *2	INPT 52
USB Display	INPT 53

\*1 僅支援 EB-826W/825/824/85

\*2 僅支援 EB-826W/825/85

- “製造名稱資訊詢問”所顯示的製造商名稱  
**EPSON**

- “產品名稱資訊詢問”所顯示的機型名稱  
**EB-826W**  
**EB-825**  
**EB-824**  
**EB-85**  
**EB-84**

## 支援的監視器顯示(EB-825/824/85/84)

## 電腦信號(類比 RGB)

單位：點

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式		
			一般	4:3	16:9
VGAEGA	70	640x350	1024x560	1024x768	1024x576
VGA	60/72/75/85/iMac* <sup>1</sup>	640x480/640x360* <sup>2</sup>	1024x768	1024x768	1024x576
SVGA	56/60/72/75/85/iMac* <sup>1</sup>	800x600/800x450* <sup>2</sup>	1024x768	1024x768	1024x576
XGA	60/70/75/85/iMac* <sup>1</sup>	1024x768/1024x576* <sup>2</sup>	1024x768	1024x768	1024x576
WXGA	60	1280x768	1024x614	1024x768	1024x576
	60	1360x768	1024x578	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x800	1024x640	1024x768	1024x576
WXGA+	60/75/85	1440x900	1024x640	1024x768	1024x576
SXGA	70/75/85	1152x864	1024x768	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x1024	960x768	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x960	1024x768	1024x768	1024x576
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1024x768	1024x768	1024x576
UXGA	60	1600x1200	1024x768	1024x768	1024x576
MAC13"	67	640x480	1024x768	1024x768	1024x576
MAC16"	75	832x624	1024x768	1024x768	1024x576
MAC19"	75	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
	60	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
MAC21"	75	1152x870	1016x768	1024x768	1024x576

\*1 若設備沒有 VGA 輸出埠，將無法進行連接。

\*2 信箱信號

即使輸入上述以外的其他信號，還是可能投射映像。但是可能未支援所有的功能。

## 分量視頻

單位：點

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1024x768	1024x576
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576

\* 信箱信號

## 複合視頻/S-視頻

單位：點

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式	
			4:3	16:9
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576

\* 信箱信號

## 支援的監視器顯示(EB-826W)

## 電腦信號(類比 RGB)

單位：點

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式				
			一般	16:9	全屏	縮放	通過
VGAEGA	70	640x350	1280x700	1280x720	1280x800	1280x700	640x350
VGA	60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	640x480/640x360 <sup>*2</sup>	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800x600/800x450 <sup>*2</sup>	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024x768/1024x576 <sup>*2</sup>	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x768	1280x768	1280x720	1280x800	1280x768	1280x768
	60	1360x768	1280x722	1280x720	1280x800	1280x722	1280x768
	60/75/85	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WSXGA+ <sup>*3</sup>	60	1680x1050	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	70/75/85	1152x864	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
	60/75/85	1280x1024	1000x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
	60/75/85	1280x960	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
MAC13"	67	640x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
MAC16"	75	832x624	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	832x624
MAC19"	75	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
	60	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式				
			一般	16:9	全屏	縮放	通過
MAC21"	75	1152x870	1059x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800

\*1 若設備沒有 VGA 輸出埠，將無法進行連接。

\*2 信箱信號

\*3 僅在配置選單的**解析度**選擇**廣角**時相容。  [第36頁](#)

即使輸入上述以外的其他信號，還是可能投射映像。但是可能未支援所有的功能。

## 分量視頻

單位：點

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式				
			一般	16:9	全屏	縮放	通過
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

\* 信箱信號

## 複合視頻/S-視頻

單位：點

信號	刷新率(Hz)	解析度	外觀模式				
			一般	16:9	全屏	縮放	通過
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576

\* 信箱信號

## 投影機一般規格

產品名稱		EB-826W	EB-825	EB-85	EB-84	EB-824
外形尺寸		327(寬)× 95(高)× 250(長)mm(不包括突出部分)				
面板尺寸		0.59" 寬	0.63"			
顯示方式		多晶矽 TFT 主動式矩陣				
解析度		1,024,000 像素 WXGA(1280(寬)× 800(高)點)× 3	786,432 像素(1024(高)× 768(寬)點)× 3			
焦距調整		手動				
變焦調整		手動(1 至 1.62 倍)				
燈泡		UHE 燈泡，200 W 型號：ELPLP50				
最大音頻輸出		10 W 單聲道				
揚聲器		1				
電源		100 至 240 V AC ±10%，50/60 Hz 3.3 至 1.5 A				
耗電量	100 至 240 V 區間	操作時：289 W 待機耗電量(通訊開啟)：7.9 W 待機耗電量(通訊關閉)：1.9 W				操作時：289 W 待機耗電量：1.9 W
	200 至 240 V 區域	操作時：275 W 待機耗電量(通訊開啟)：8.9 W 待機耗電量(通訊關閉)：3.0 W				操作時：275 W 待機耗電量：3.0 W
操作海拔		海拔 0 至 2,286 m				
操作溫度範圍		5 至 +35(無結露)				
存放溫度範圍		-10 至 +60(無結露)				
重量		約 3.1 kg				

產品名稱			EB-826W	EB-825	EB-85	EB-84	EB-824
連接器	電腦1 (Computer1) 輸入埠	1	迷你 D-Sub 15 針(母接頭)藍色				
	電腦2 (Computer2) 輸入埠	1	迷你 D-Sub 15 針(母接頭)藍色				
	音頻1 (Audio1)埠	1	立體聲迷你插口				
	音頻2 (Audio2)埠	1	立體聲迷你插口				
	視頻 (Video) 輸入埠	1	RCA 針狀插口				
	S-視頻 (S-Video) 輸入埠	1	迷你 DIN 4 針				
	音頻左/右 (Audio-L/R) 輸入埠	1	RCA 針狀插口 x 2(左右各一)				
	麥克風輸入埠 (Mic)	1	立體聲迷你插口				
	音頻輸出 (Audio Out) 埠	1	立體聲迷你插口				-
	Monitor Out 埠 (Monitor Out)	1	迷你 D-Sub 15 針(母接頭)黑色				-
	USB 埠(TypeB)*	1	USB 連接器(TypeB)				
	USB 埠(TypeA)*	1	USB 連接器(TypeA)			-	USB 連接器(TypeA)
	USB 埠	1	選購無線 LAN 組件適用的 USB 連接器(TypeA)			-	
	LAN 埠	1	RJ-45				-
	RS-232C 埠	1	迷你 D-Sub 9 針(公接頭)				

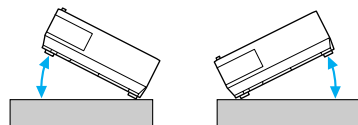
\* 支援 USB 2.0。然而不保證 USB 埠能夠在所有支援 USB 裝置上正常運作。



本投影機使用 Pixelworks DNX™ IC 晶片。



傾斜角度



使用投影機時，傾斜角度若超過 30，則可能導致投影機損壞，造成意外。

## 軟體要求

若要執行投影機或選購附件隨附的軟體，電腦須符合下列要求。

EMP NS Connection 僅由 EB-826W/825/85 隨附提供。

	EMP NS Connection	EMP Monitor	USB Display
作業系統	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/Vista SP1 Mac OS X 10.3 或以上版本 建議：Mac OS X 10.5.1 以上版本、10.4.11/10.3.9	Windows 98 SE SP1/Me/NT4.0 SP6/2000SP4/XP 32Bit (HomeEdition/Professional) SP1 或以上版本 Vista/VistaSP1*	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/Vista SP1
CPU	Mobile Pentium III 1.2GHz 或以上版本 Power PC G3 900MHz 或以上 建議：Pentium M 1.6GHz 或以上版本 CoreDuo 1.5GHz 或以上版本	建議：Pentium MMX 166MHz 或以上版本 建議：Pentium II 233MHz 或以上版本	Mobile Pentium III 1.2GHz 或以上版本 建議：Pentium M 1.6GHz 或以上版本
記憶體數量	256MB 或以上 建議：512MB 或以上	64MB 或以上	256MB 或以上 建議：512MB 或以上
硬碟可用空間	20MB 或以上	50MB 或以上	20MB 或以上
顯示	XGA(1024x768)以上解析度 16 位元以上約 32000 色顯示色彩	SVGA(800x600)以上解析度 32 位元全彩顯示或以上 顯示色彩	XGA(1024x768)以上解析度 16 位元以上約 32000 色顯示色彩

\* 已安裝 Internet Explorer 5 或以上版本，使用者需具有管理員權限

**DECLARATION of CONFORMITY**

According to 47CFR, Part 2 and 15  
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or  
Personal Computers

We: Epson America, Inc.  
Located at: 3840 Kilroy Airport Way  
MS: 3-13  
Long Beach, CA 90806  
Tel: 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name: EPSON  
Type of Product: Projector  
Model: H294C/H295C/H296C/H297C/H325C

**FCC Compliance Statement  
For United States Users**

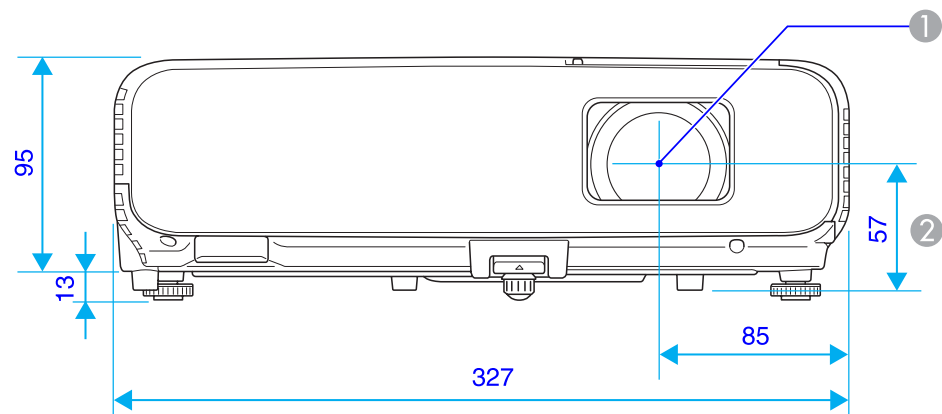
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the

FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

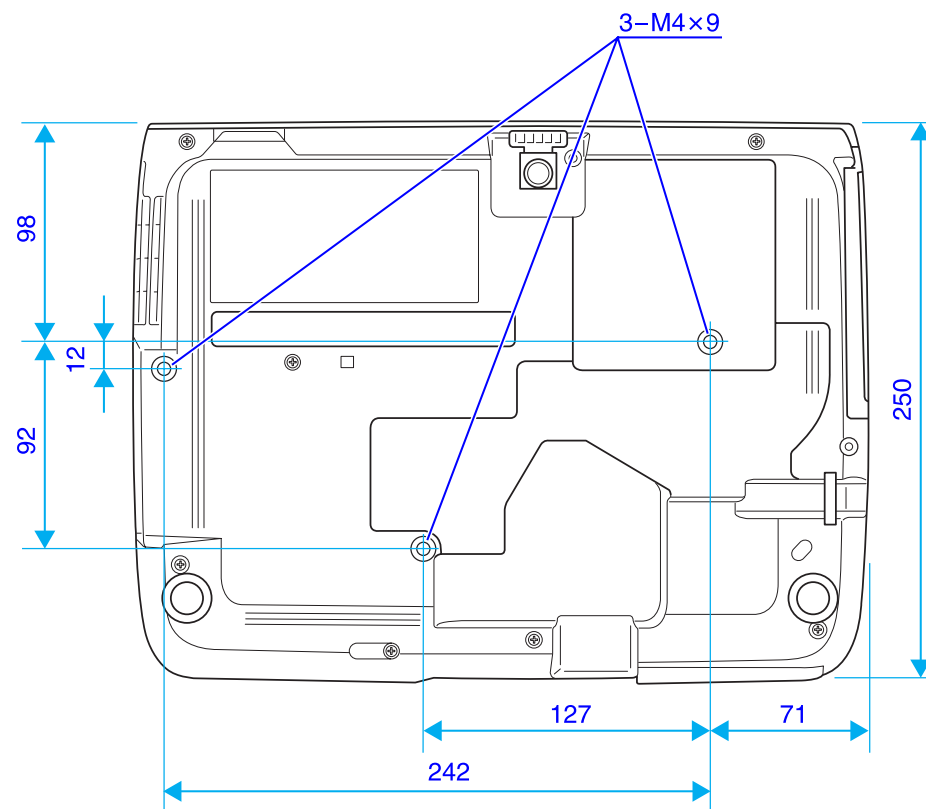
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING**

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.



- ① 鏡頭中心
- ② \* 從鏡頭中心到懸吊支架固定點的距離



單位：mm

本節解釋投影機所用的簡單詞彙，及手冊正文未解釋的艱澀詞彙。如需詳細資訊，請參閱市售的出版品。

<b>AMX Device Discovery</b>	AMX Device Discovery 是由 AMX 研發的技術，讓 AMX 控制系統更容易操作目標設備。 Epson 已採用此協定技術，並提供設定以啟用此協定功能(開啟)。 如需詳細資料，請參閱 AMX 網站。 URL <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>
<b>DHCP</b>	Dynamic Host Configuration Protocol，該協定自動為連接至網路的設備分配 IP 地址。
<b>HDTV</b>	High-Definition Television，指可符合以下狀況的高解析度系統。 <ul style="list-style-type: none"> <li>垂直解析度 720p 或 1080i 或以上(p = 逐行，i = 隔行)</li> <li>16:9 的畫面長寬比</li> <li>杜比數位音頻接收和播放(或輸出)</li> </ul>
<b>IP地址</b>	用來識別網路所連接電腦的號碼。
<b>SDTV</b>	Standard Definition Television，指無法符合 HDTV 高解析度電視條件的標準電視系統。
<b>SNMP</b>	Simple Network Management Protocol，是監測及控制裝置(例如路由器及連接至 TCP/IP 網路的電腦)的通信協定。
<b>sRGB</b>	國際色彩分隔標準，讓視頻設備再現的色彩可由電腦作業系統及網際網路處理。如果連接的信號源有 sRGB 模式，請將投影機和所連接的信號源都設為 sRGB。
<b>SSID</b>	SSID 是在無線 LAN 上與對方連接的識別碼。SSID 互相對應的設備可進行無線通訊。
<b>SVGA</b>	指 IBM PC/AT 相容電腦使用的一種視頻信號，水平 800 點 × 垂直 600 點的解析度。
<b>SXGA</b>	指 IBM PC/AT 相容電腦使用的一種視頻信號，水平 1,280 點 × 垂直 1,024 點的解析度。
<b>S-視頻</b>	亮度分量及顏色分量分開的視頻信號，可提供更佳的畫質。 表示由兩種獨立信號組成的影像：Y(亮度信號)及 C(顏色信號)。
<b>VGA</b>	指 IBM PC/AT 相容電腦使用的一種視頻信號，水平 640 點 × 垂直 480 點的解析度。
<b>WPS</b>	WPS 是 Wi-Fi Protected Setup(Wi-Fi 保護設定)的縮寫。Wi-Fi 保護設定由 Wi-Fi Alliance 設計，可便於設定無線 LAN 並進行防護。
<b>XGA</b>	指 IBM PC/AT 相容電腦使用的一種視頻信號，水平 1,024 點 × 垂直 768 點的解析度。
<b>子網路遮罩 (子網路遮罩)</b>	這是一串定義位元數的數值，用於從 IP 地址分割網路(子網路)上的網路地址。
<b>分量視頻</b>	亮度分量及顏色分量分開的視頻信號，可提供更佳的畫質。 表示由三種獨立信號組成的影像：Y(亮度信號)、Pb 及 Pr(色差信號)。

同步	從電腦輸出的信號具有特定的頻率。投影機的頻率與該頻率不一致時，映像就會不清晰。使兩者信號在相位(波峰和波谷的相對位置)上取得一致就稱為同步。信號不同步時，投影映像上就會出現閃爍、模糊不清和橫向干擾。
杜比數位	由 Dolby Laboratories 開發的一種聲音格式。普通的立體聲是使用 2 個揚聲器的 2 聲道格式。杜比數位是 6 聲道(5.1 聲道)系統，在普通立體聲中增加一個中置揚聲器、兩個後置揚聲器及一個超低音揚聲器。
刷新率	顯示器的發光元件在極短時間內保持相同的亮度和顏色。為此，映像必須每秒鐘掃描多次以便刷新發光元件。每秒鐘的刷新操作次數稱為刷新率，以赫茲(Hz)表示。
長寬比 (長寬比)	指映像的長度和高度比。HDTV 映像的長寬比為 16:9，映像被拉長。標準畫面的長寬比為 4:3。
逐行	一種映像的掃描方法。單一映像的映像資料從上到下按順序掃描，以建立單一映像。
陷阱IP地址	這是用於 SNMP 中錯誤通知的目標電腦 IP 地址 <a href="#">▶▶</a> 。
跟蹤	從電腦輸出的信號具有特定的頻率。投影機的頻率與該頻率不一致時，映像就會不清晰。使兩者信號在頻率(波峰數)上取得一致就稱為跟蹤。跟蹤不良時，信號就會出現較寬的縱向條紋。
閘道器地址 (閘道器地址)	這是用於在根據子網路遮罩 <a href="#">▶</a> 分割的網路(子網路)之間進行通訊的服務器(路由器)。
隔行	一種映像掃描的方法。這種掃描方法將映像資料分成細的水平線，按從左到右、從上到下的順序在投影屏上顯示這些水平線。偶數線和奇數線交替顯示。
對比度	增強或減弱映像的明暗差別，可以使文字和圖案顯得更清晰或者變得更柔和。這種調節稱為對比度調節。
複合視頻	將視頻亮度信號及顏色信號混合的視頻信號。家用視頻設備常用的信號類型(NTSC、PAL 及 SECAM 格式)。顏色條所含的載波信號 Y(亮度信號)及色度(顏色)信號疊加形成單一信號。

版權所有，未經Seiko Epson Corporation的書面許可，禁止以電子、機械、影印、錄製或者其他任何形式和方式複製、貯存檢索、或者傳遞本手冊中的任何部份，若使用此處包含的資料我們不承擔任何專利責任。對於因使用此處包含的資料而造成的損壞，我們也不承擔任何責任。

如果買主或者第三方由於意外、使用不當、或者違反本機操作規程或未經授權作出任何修改、檢修、或者以任何形式更換本產品、或者（除美國之外）操作和維修時未能嚴格遵循Seiko Epson Corporation提供的操作和維修手冊而使其遭受到任何損壞、損失、承擔任何費用或者開銷，Seiko Epson Corporation及其附屬公司概不負責。

Seiko Epson Corporation對於因使用非由該公司指定的原裝Epson產品或者非經Epson准許使用的產品，或者任何消耗產品而造成的損壞，或者引起的問題概不負責。

本手冊內容如有變更，恕不另行通知。

本出版物中所使用之插圖及畫面可能會與實際插圖及畫面有所出入。

## 一般注意事項：

Windows Vista and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

IBM、DOS/V 及 XGA 為 International Business Machines Corporation 商標或註冊商標。

Macintosh、Mac 及 iMac 為 Apple Inc. 註冊商標。

Windows、WindowsNT、Windows Vista 及 PowerPoint 為 Microsoft Corporation 在美國之註冊商標。

Dolby 為 Dolby Laboratories 商標。

Pixelworks 及 DNX 為 Pixelworks Inc. 商標。

WPA™ 及 WPA2™ 為 Wi-Fi Alliance 註冊商標。

PJLink 商標是在日本、美國和其他國家和地區用作註冊或已經註冊的商標。

本文件所使用之其他產品名稱僅作識別用途，產品名稱為擁有者所有。Epson 並不擁有這些商標的任何權利。

©SEIKO EPSON CORPORATION 2009. All rights reserved.

## GNU GPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU General Public License Version 2 or later version ("GPL Programs").

We provide the source code of the GPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the GPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These GPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of GPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the GPL Programs

The list of GPL Programs

**busybox-1.7.2**

**libgcc1(gcc-4.2.3)**

**linux-2.6.20**

**patches**

**udhcp 0.9.8**

**uvc rev.219**

**wireless\_tools 29**

**Pixelworks PWC950 SDK drivers**

The GNU General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991



Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- 3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- 4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.



5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author  
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details  
type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute  
it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program  
`Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James  
Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LGPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

### LGPL Programs

**uClibc-0.9.29**

**SDL-1.2.13**

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.



2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

##### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.



You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

### BSD License (Berkeley Software Distribution License)

This project product includes the open source software program "University of California, Berkeley License (Berkeley Software Distribution License)" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "BSD License".

The "BSD License" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of BSD License programs

#### busybox\_1.7.2

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "BSD License" are as follows.

Copyright (c) The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Kenneth Almquist.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### libjpeg

This project product includes the open source software program "libjpeg" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libjpeg".

The "libjpeg" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libjpeg programs

#### libjpeg-6b

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libjpeg" are as follows.

Copyright (C) 1994-1997, Thomas G. Lane. This file is part of the Independent JPEG Group's software. For conditions of distribution and use, see the accompanying README file.

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below.

## LEGAL ISSUES

=====

In plain English:

1. We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!)
2. You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us.
3. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy.

This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

- (1) If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
- (2) If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
- (3) Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor.

ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.) However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do.

The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.

The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders.

We are required to state that

"The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

### libpng

This projector product includes the open source software program "libpng" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libpng".

The "libpng" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libpng programs

#### libpng-1.2.7

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libpng" are as follows.

For conditions of distribution and use, see copyright notice in png.h  
Copyright (c) 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson (Version 0.96 Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger) (Version 0.88 Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.)

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng version 1.2.6, September 12, 2004, is Copyright (c) 2004 Glenn Randers-Pehrson, and is distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux  
Eric S. Raymond  
Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane  
Glenn Randers-Pehrson  
Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler  
Kevin BraceySam Bushell  
Sam Bushell  
Magnus Holmgren  
Greg Roelofs  
Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger  
Dave Martindale  
Guy Eric Schalnat  
Paul Schmidt  
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31)" and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson  
glennrp@users.sourceforge.net  
September 12, 2004

### zlib

This projector product includes the open source software program "zlib" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "zlib".

The "zlib" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of zlib programs

### zlib-1.1.4

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "zlib" are as follows.

Copyright notice:

(C) 1995-1998 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly  
jloup@gzip.org

Mark Adler  
madler@alumni.caltech.edu

If you use the zlib library in a product, we would appreciate \*not\* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code.

If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes.

### libmd5-rfc

This projector product includes the open source software program "libmd5-rfc" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc".

The "libmd5-rfc" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libmd5-rfc programs

#### libmd5-rfc

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc" are as follows.

Copyright (C) 1999, 2002 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

L. Peter Deutsch ghost@aladdin.com

Independent implementation of MD5 (RFC 1321).

This code implements the MD5 Algorithm defined in RFC 1321, whose text is available at

<http://www.ietf.org/rfc/rfc1321.txt>

The code is derived from the text of the RFC, including the test suite (section A.5) but excluding the rest of Appendix A. It does not include any code or documentation that is identified in the RFC as being copyrighted.

The original and principal author of md5.h is L. Peter Deutsch <ghost@aladdin.com>. Other authors are noted in the change history that follows (in reverse chronological order):

2002-04-13 lpd Removed support for non-ANSI compilers; removed

references to Ghostscript; clarified derivation from RFC 1321; now handles byte order either statically or dynamically.

1999-11-04 lpd Edited comments slightly for automatic TOC extraction.

1999-10-18 lpd Fixed typo in header comment (ansi2knr rather than md5); added conditionalization for C++ compilation from Martin Purschke <purschke@bnl.gov>.

1999-05-03 lpd Original version.

### ncurses

This projector product includes the open source software program "ncurses" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "ncurses".

The "ncurses" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of ncurses programs

#### ncurses-5.6

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "ncurses" are as follows.

Copyright (c) 1998-2002,2003 Free Software Foundation, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, distribute with modifications, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE ABOVE COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name(s) of the above copyright holders shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization.



## 數字拉丁字母

A/V 靜音.....	19
Audio-L/R輸入埠.....	10
Computer1 輸入埠.....	10
Computer2 輸入埠.....	10
DHCP.....	44
E 變焦.....	26
ESC/VP21.....	88
IP 地址.....	44, 48
PJLink.....	90
SMTP 伺服器.....	48
Source Search.....	12
sRGB.....	18
SSID.....	44
S-視頻輸入埠.....	10

## 二畫

十字絲.....	26
----------	----

## 三畫

子網路遮罩.....	44, 47
------------	--------

## 四畫

天花板.....	39
天花板吊架固定點.....	11
支援的監視器顯示.....	91

## 五畫

用戶標識.....	75
用戶標識保護.....	29

## 六畫

安全性選單.....	45
安全插槽.....	9
同步.....	36
地址 1 設定；地址 2 設定；地址 3 設定.....	48
如何更換空氣濾網.....	72
如何更換燈泡.....	69
同步資訊.....	51
存放溫度範圍.....	95
各部件的名稱和功能.....	9
全部重設.....	52
自動設定.....	36
全部鎖定.....	30
色調.....	35
有線 LAN 選單.....	47

## 七畫

低.....	37
更換電池.....	68
位置.....	36
投影方式.....	39
投影屏大小.....	77
投影機名稱.....	43

## 八畫

其他選單.....	49
空氣濾網更換期.....	71
直接打開電源.....	39
來源.....	51
刷新率.....	51

## 九畫

前.....	39
後.....	39
前可調撐腳.....	9
指示燈.....	55
後投影屏.....	66
亮度.....	35
亮度控制.....	37
重設燈泡工作時間.....	52, 71
重設選單.....	52
音量.....	37
後腳.....	11
信號選單.....	36
待機模式.....	40

## 十畫

訊息.....	39
高海拔模式.....	39
消耗品.....	74
訊源搜尋.....	16
配置選單.....	34

## 十一畫

基本選單.....	43
逐行.....	36
郵件通知.....	48
郵件選單.....	48
陷阱 IP 地址.....	49
麥克風輸入音量.....	37
麥克風輸入埠.....	10
梯形修正.....	37
設定選單.....	37

規則.....	95
排氣口.....	9
連接 USB 裝置.....	79
啟動畫面.....	39
清晰度.....	35
埠號碼.....	48
清潔投影機表面.....	67
清潔空氣濾網及進氣口.....	67
密碼保護.....	29
密碼保護貼紙.....	29
視頻信號.....	36, 51
視頻輸入埠.....	10

## 十二畫

黑板.....	18
游標.....	25
無線 LAN 選單.....	44
游標形狀.....	37
無線滑鼠.....	27
距離.....	77

## 十三畫

照片.....	18
解決故障問題.....	55
解析度.....	51
溫度指示燈.....	55
睡眠模式.....	39
資訊選單.....	51
運動.....	18
電源打開保護.....	29
電源指示燈.....	55
電源插座.....	10
滑鼠游標.....	27

閘道器地址.....	44, 47
過熱.....	56
跟蹤.....	36

## 十四畫

對比度.....	35
語言.....	40
說明功能.....	54
遙控接收器.....	9, 10
遙控器.....	13
監視器顯示.....	91
網路保護.....	30
網路選單.....	41

## 十五畫

寬屏投影.....	20
劇院.....	18
影像選單.....	35

## 十六畫

輸入信號.....	51
靜止.....	19
操作.....	39
操作面板.....	12
操作溫度範圍.....	95
操作鎖定.....	31, 37
燈泡更換期.....	68
燈泡指示燈.....	55
燈泡蓋.....	9
燈時.....	51
螢幕小鍵盤.....	42
選購件.....	74

## 十八畫

顏色深淺.....	35
顏色模式.....	18, 35
顏色調整.....	35
擴展選單.....	39
簡報.....	18

## 二十三畫

顯示.....	39
顯示背景.....	39
變焦環.....	9